



Ghidul utilizatorului

Home Projector

EF-100W Android TV™ edition

EF-100B Android TV™ edition

Notății utilizate în acest ghid 5

Prezentare generală a proiectorului 8

Componentele și funcțiile proiectorului 9

Componentele proiectorului - partea din față/sus	9
Componentele proiectorului - partea din spate.....	10
Componentele proiectorului - bază	11
Componentele proiectorului - panoul de control	11
Componentele proiectorului - telecomanda proiectorului.....	12
Componentele proiectorului - Telecomandă pentru Android TV™	14

Configurarea proiectorului 16

Amplasarea proiectorului 17

Configurarea proiectorului și opțiuni de instalare.....	18
Distanță proiectie	19

Conexiunile proiectorului 20

Conectarea la un dispozitiv de redare media prin flux.....	20
Conectarea la surse video	22
Conectarea căștilor	23
Conectarea la dispozitive audio Bluetooth®	24
Specificații Bluetooth	25

Instalarea bateriilor în telecomandă..... 26

Utilizarea telecomenzii.....	26
Asocierea telecomenzii cu dispozitivul de redare pentru streaming media	27

Utilizarea caracteristicilor de bază ale proiectorului 28

Pornirea proiectorului 29

Oprirea proiectorului 30

Selectarea limbii pentru meniurile proiectorului 31

Moduri de proiectie 32

Schimbarea modului de proiectie utilizând meniurile	32
---	----

Ajustarea poziției pe verticală a imaginii 33

Forma imaginii 34

Corecție auto T.vert	34
Corectarea formei imaginii pe orizontală cu butoanele de corectare a trapezului pe orizontală.....	34
Corectarea formei imaginii cu butonul de ajustare a distorsiunii trapezoidale	35
Corectarea formei imaginii cu funcția Quick Corner	36

Focalizarea imaginii utilizând butonul de focalizare 38

Redimensionarea imaginii cu Zoom..... 39

Formatul de imagine 40

Schimbarea formatului de imagine.....	40
Formate disponibile pentru imagini	41
Modul de afișare a imaginilor proiectate în fiecare mod de aspect	41

Reglarea calității imaginii (mod culoare) 42

Schimbarea modului Culoare	42
Moduri de culoare disponibile	42
Activarea ajustării automate a luminanței.....	42

Reglarea clarității 44

Ajustarea culorilor imaginii 45

Ajustarea temperaturii de culoare	45
Ajustarea decalajului RGB și a amplificării.....	45
Ajustarea nuanței, a saturației și a strălucirii.....	46
Ajustarea setării Gamma.....	47

Ajustarea luminozității sursei de lumină..... 49

Salvarea setărilor în memorie și utilizarea setărilor salvate 50

Controlarea volumului cu butoanele pentru volum..... 51

Schimbarea modului de sunet.....	52
Moduri de sunet disponibile.....	52

Utilizarea caracteristicilor proiectorului 53

Funcțiile Conexiune HDMI.....	54
Controlarea dispozitivelor conectate utilizând funcțiile Conexiune HDMI.....	54
Oprirea temporară a imaginii și sunetului (A/V Mute).....	56
Caracteristicile de securizare a proiectorului.....	57
Blocarea butoanelor proiectorului.....	57
Deblocarea butoanelor proiectorului	57
Instalarea unui cablu de securitate.....	58

Ajustarea setărilor din meniuri 59

Utilizarea meniurilor proiectorului	60
Utilizarea tastaturii afișate.....	61
Text care poate fi introdus prin utilizarea tastaturii afișate	61
Setări pentru calitatea imaginii - meniul Imagine	62
Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări	64
Afișarea informațiilor despre proiector - meniul Informații.....	67
Meniul Informații - meniul Informații proiector.....	67
Opțiuni de resetare a proiectorului - meniul Reset	69

Întreținerea proiectorului 70

Întreținerea proiectorului.....	71
Curățarea geamului de proiecție	72
Curățarea carcasei proiectorului	73
Întreținerea filtrului de aer și a gurii de ventilare	74

Curățarea filtrului de aer și a gurilor de ventilare	74
Înlocuirea filtrului de aer.....	74

Rezolvarea problemelor legate de funcționarea proiectorului 76

Probleme legate de proiecție.....	77
Starea indicatoarelor proiectorului.....	78
Rezolvarea problemelor de pornire sau oprire a alimentării proiectorului	80
Rezolvarea problemelor legate de alimentarea proiectorului.....	80
Rezolvarea problemelor de închidere a proiectorului	80
Rezolvarea problemelor de imagine.....	81
Rezolvarea problemelor de imagine lipsă	81
Ajustarea unei imagini care nu este dreptunghiulară.....	81
Ajustarea unei imagini încețoșate sau neclare	82
Rezolvarea problemelor de imagine afișată parțial.....	82
Ajustarea unei imagini care conține zgomot sau interferențe	82
Ajustarea unei imagini cu luminozitate sau culori incorecte	83
Ajustarea unei imagini inversate.....	84
Rezolvarea problemelor de lipsă sunet sau nivel sunet scăzut ..	85
Rezolvarea problemelor Bluetooth	86
Rezolvarea problemelor de operare a telecomenzii	87
Rezolvarea problemelor legate de funcția Conexiune HDMI	88
Depanarea dispozitivului de redare media în flux Epson.....	89

Apendice 90

Accesorii opționale și piese de schimb	91
Suporturi de montare	91
Piese de schimb	91



Dimensiunea ecranului și distanța aproximativă de proiecție....	92
Rezoluții de afișare acceptate	94
Specificațiile proiectorului	95
Specificațiile conectorilor	95
Dimensiuni externe.....	96
Lista simbolurilor și instrucțiunilor de siguranță	97
Informații privind siguranța în timpul folosirii laserului	99
Etichete de avertizare împotriva produselor laser.....	99
Glosar	100
Note	101
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive.....	101
Restricție de utilizare	101
Mărci comerciale	101
Aviz privind drepturile de autor.....	102
Atribuirea de drepturi de autor	102

Notații utilizate în acest ghid







Simboluri privind lucrul în siguranță

Proiectorul și manualele aferente folosesc simboluri grafice și etichete pentru a indica text care prezintă cum se utilizează proiectorul în condiții de siguranță.

Citiți și respectați întocmai instrucțiunile marcate cu aceste simboluri și etichete pentru a evita accidentarea persoanelor sau prejudicierea proprietății.

 Avertisment	Acest simbol se folosește pentru informații care, dacă sunt ignorate, pot duce la accidentarea persoanelor sau chiar deces.
 Atenție	Acest simbol se folosește pentru informații care, dacă sunt ignorate, ar putea duce la accidentarea persoanelor sau daune fizice, din cauza manipulării incorecte.

Notații referitoare la informațiile generale

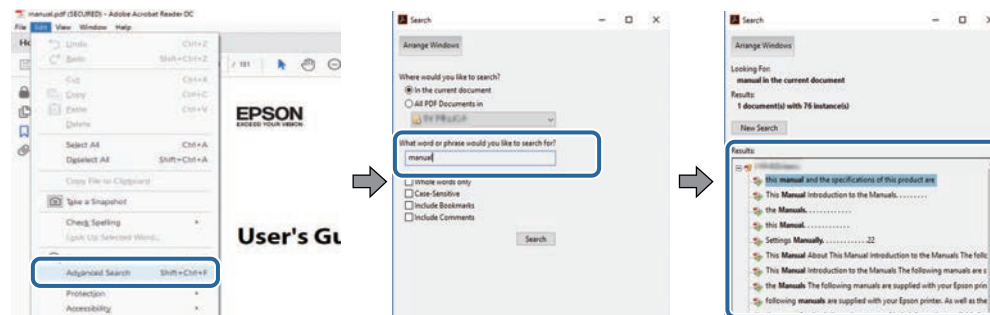
Atenție	Această etichetă indică procedurile care pot produce daune sau răniuri dacă nu se iau măsuri suficiente de siguranță.
	Această etichetă indică informații suplimentare care pot fi folositoare pentru utilizator.
Butonul 	Indică numele butoanelor de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă. Exemplu: butonul 
Denumirea meniurilor/setărilor	Indică nume de meniuri și setări ale proiectorului. Exemplu: Selectați meniul Imagine .  Imagine > Culoare
	Această etichetă indică legătură către pagini corelate.
	Această etichetă indică nivelul actual din meniul proiectorului.

Utilizarea manualului pentru a căuta informații

Manualul PDF vă permite să căutați informațiile dorite prin cuvinte cheie sau să săriți direct la anumite secțiuni, utilizând marcasele. De asemenea, puteți imprima doar paginile de care aveți nevoie. Această secțiune explică modul de utilizare a unui manual PDF care a fost deschis în Adobe Reader X de pe computer.

Căutarea după cuvânt cheie

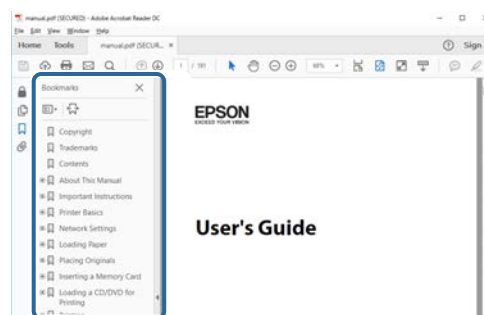
Faceți clic pe **Editare > Căutare Avansată**. Introduceți cuvântul cheie (text) pentru informațiile pe care doriți să le găsiți în fereastra de căutare, apoi faceți clic pe **Căutare**. Rezultatele sunt afișate ca o listă. Faceți clic pe unul dintre rezultatele afișate pentru a trece la pagina respectivă.



Sărirea direct din marcaje

Faceți clic pe un titlu pentru a trece la pagina respectivă. Faceți clic pe + sau > pentru a vedea titlurile de nivel inferior din acea secțiune. Pentru a reveni la pagina anterioară, efectuați următoarea operație pe tastatură.

- Windows: țineți apăsat **Alt**, apoi apăsați ←.
- Mac OS: țineți apăsată tasta de comandă, apoi apăsați ←.



Tipăriți numai paginile de care aveți nevoie

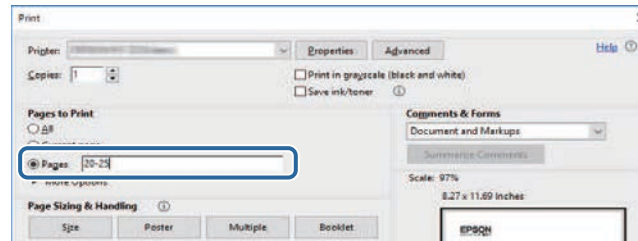
Puteți extrage și imprima numai paginile de care aveți nevoie. Faceți clic pe **Imprimare** din meniul **Fișier**, apoi specificați paginile pe care doriți să le imprimați în meniul **Pagini** din **Pagini de imprimat**.

- Pentru a specifica o serie de pagini, introduceți o cratimă între pagina de pornire și pagina finală.

Exemplu: 20-25

- Pentru a specifica paginile care nu sunt în serie, împărțiți paginile cu virgule.

Exemplu: 5, 10, 15



Prezentare generală a proiectorului

Consultați aceste secțiuni pentru a afla mai multe despre proiectorul dvs.

» **Linkuri corelate**

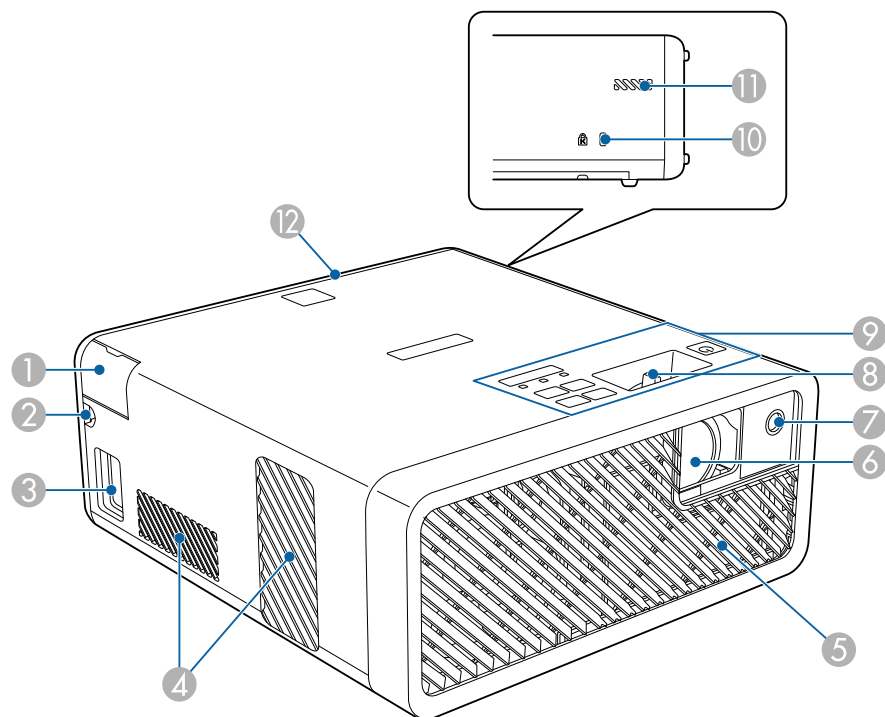
- "Componentele și funcțiile proiectorului" [p.9](#)

În următoarele secțiuni sunt explicate componentele proiecteurului și funcțiile acestora.

» Linkuri corelate

- "Componentele proiecteurului - partea din față/sus" [p.9](#)
- "Componentele proiecteurului - partea din spate" [p.10](#)
- "Componentele proiecteurului - bază" [p.11](#)
- "Componentele proiecteurului - panoul de control" [p.11](#)
- "Componentele proiecteurului - telecomanda proiecteurului" [p.12](#)
- "Componentele proiecteurului - Telecomandă pentru Android TV™" [p.14](#)

Componentele proiecteurului - partea din față/sus



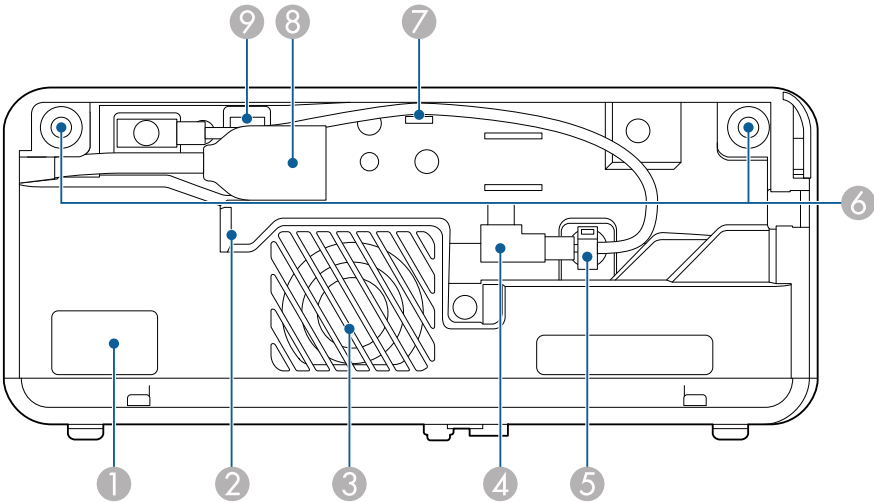
Nume		Funcție
①	Capac port Audio Out	Deschideți pentru a conecta căștile.
②	Canal cablu	Treceți un cablu HDMI conectând proiectorul și echipamentul video pe aici.
③	Mufă de alimentare	Conectează cablul de alimentare la proiector.
④	Guri de evacuare a aerului	Gurile de evacuare a aerului sunt utilizate pentru a răci intern proiectorul. <div>⚠ Atenție În timpul proiecției, nu vă apropiați fața sau mâinile de gura de evacuare a aerului și nu așezați obiecte care pot fi deformate sau deteriorate de căldură în apropierea gurii. Aerul cald din gura de evacuare a aerului poate determina producerea de arsuri, deformare sau accidente.</div>
⑤	Gură de ventilare (filtru de aer)	Permite admisia aerului în vederea răcirii interioare a proiecteurului.
⑥	Fereastră de proiecție	Imaginile sunt proiectate de la obiectivul din interiorul proiecteurului.
⑦	Receptor la distanță	Primește semnalele de la telecomandă.
⑧	Buton de focalizare	Reglează focalizarea imaginii.
⑨	Panou de comandă	Permite comandarea proiecteurului.
⑩	Slot de securitate	Slotul de securitate este compatibil cu sistemul Microsaver Security produs de Kensington.
⑪	Gură de ventilare	Permite admisia aerului în vederea răcirii interioare a proiecteurului.
⑫	Capac posterior	Deschideți pentru a conecta un dispozitiv de redare media prin flux sau alt echipament video.

» Linkuri corelate

- "Utilizarea telecomenzii" [p.26](#)
- "Componentele proiecteurului - panoul de control" [p.11](#)

- "Focalizarea imaginii utilizând butonul de focalizare" [p.38](#)
- "Conectarea la surse video" [p.22](#)
- "Conectarea căștilor" [p.23](#)
- "Instalarea unui cablu de securitate" [p.58](#)

Componentele proiecteurului - partea din spate



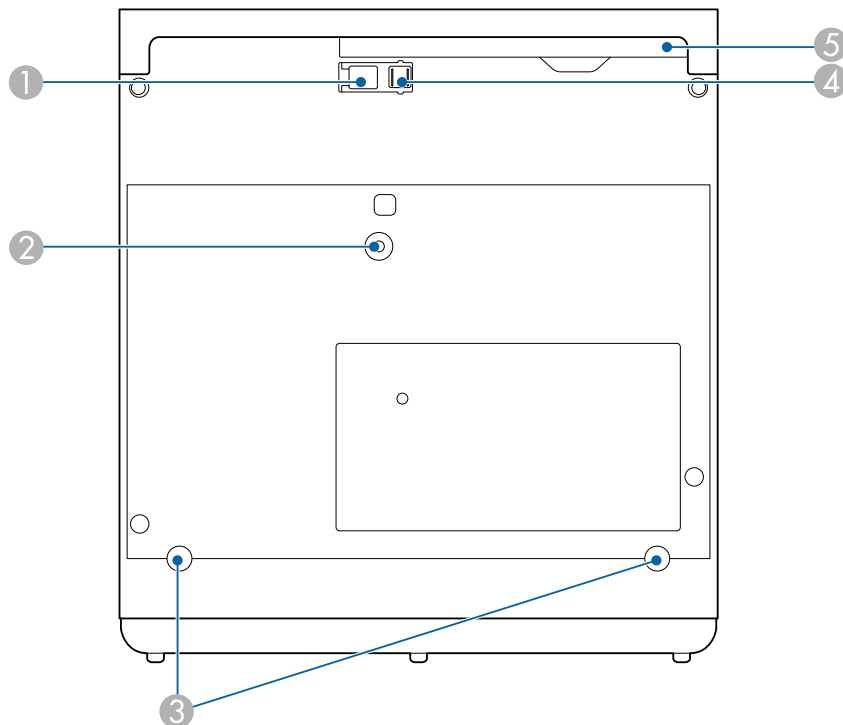
Nume		Funcție
1	Receptor la distanță	Primește semnalele de la telecomandă.
2	Gură de evacuare a aerului	Gurile de evacuare a aerului utilizate pentru a răci dispozitivul de redare media prin flux.
3	Difuzor	Redă semnalul audio.
4	Cablu USB sursă de alimentare	Se conectează la un dispozitiv de redare media prin flux pentru alimentarea acestuia.
5	Clemă de cablu	Treceți cablul de alimentare USB pe aici pentru a-l asigura.
6	Fante capac posterior	Fante pentru a instala capacul din spate.

Nume		Funcție
7	Cârlig de cablu	Treceți cablul de alimentare USB pe aici.
8	Port HDMI cu un cablu prelungitor	Introduce semnale video de la un dispozitiv de redare media prin flux sau de la alte echipamente video compatibile HDMI. Acest proiector acceptă HDCP. Nu puteți elimina acest cablu prelungitor.
9	Portul Service	Acest port nu este utilizat în mod normal.

» Linkuri corelate

- "Utilizarea telecomenzii" [p.26](#)
- "Conectarea la surse video" [p.22](#)
- "Conectarea la un dispozitiv de redare media prin flux" [p.20](#)

Componentele proiectorului - bază



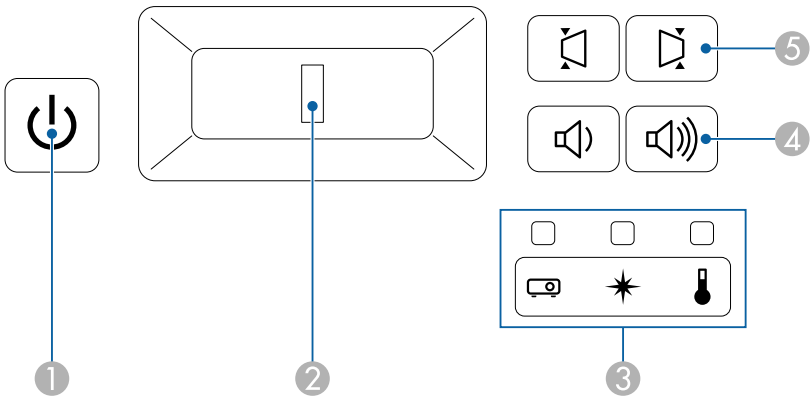
Nume		Funcție
1	Manetă de eliberare a piciorului	Apăsați pe maneta de eliberare piciorului pentru a extinde și a retrage piciorul frontal reglabil.
2	Punct de fixare pentru Suport suspendare pe tavan/suport podea sau punct de fixare pentru Montare pe traseu de iluminare	Atașați Suportul de suspendare pe tavan/suport podea sau Montare pe traseu de iluminare aici.

Nume		Funcție
3	Picioare din spate (puncte de fixare pentru Suport suspendare pe tavan/suport podea sau puncte de fixare pentru Montare pe traseu de iluminare)	Slăbiți aceste picioare rotind-le în sens invers acelor de ceasornic, apoi scoateți-le pentru a atașa Suportul de suspendare pe tavan/suport podea sau Montare pe traseu de iluminare opțional(ă).
4	Picior frontal reglabil	Când se instalează pe o suprafață, cum ar fi o masă, extindeți piciorul pentru a regla poziția imaginii.
5	Capac filtru de aer	Deschideți pentru a accesa filtrul de aer.



» Linkuri corelate

- "Întreținerea filtrului de aer și a gurii de ventilare" [p.74](#)
- "Ajustarea poziției pe verticală a imaginii" [p.33](#)

Componentele proiectorului - panoul de control



Nume		Funcție
1	Buton de alimentare	Pornește și oprește proiectorul.

Nume	Funcție
2 Buton de focalizare	Reglează focalizarea imaginii.
3 Indicatoare	Indică starea proiectorului.
4 Butoanele Volum sus/jos 	Reglează volumul difuzorului și căștilor. De asemenea, cu ajutorul acestor butoane puteți să controlați volumul dispozitivelor audio Bluetooth conectate la proiector.
5 Butoane de ajustare a distorsiunii trapezoidale pe orizontală 	Afișează ecranul Corecție Trapez și vă permite să corectați distorsiunea trapezoidală.

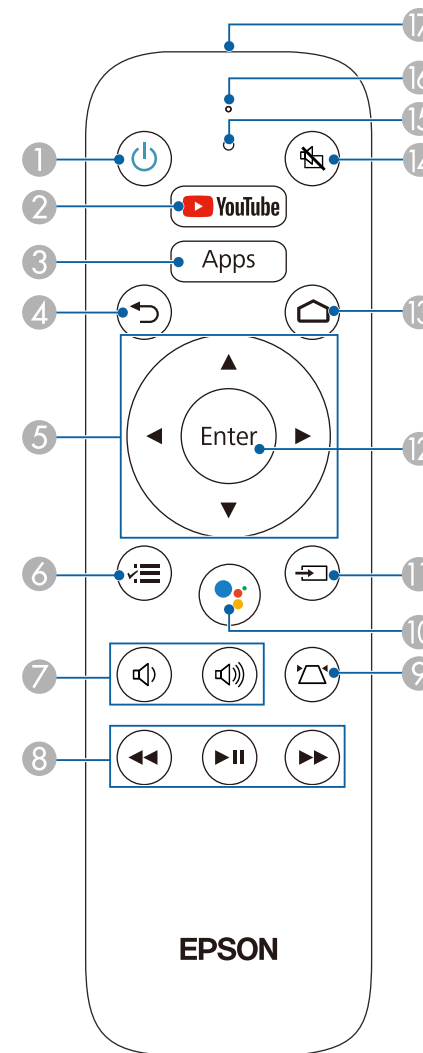
» Linkuri corelate





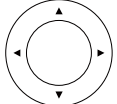




- "Starea indicatoarelor proiectorului" [p.78](#)
- "Corectarea formei imaginii pe orizontală cu butoanele de corectare a trapezului pe orizontală" [p.34](#)
- "Pornirea proiectorului" [p.29](#)
- "Focalizarea imaginii utilizând butonul de focalizare" [p.38](#)
- "Controlarea volumului cu butoanele pentru volum" [p.51](#)






Componentele proiectorului - telecomanda proiectorului

Puteți să controlați proiectorul și dispozitivul de redare pentru streaming media Epson (ELPAP12) folosind telecomanda.

Dacă nu se precizează altfel, toate operațiunile din acest ghid care implică folosirea unei telecomenzi sunt explicate având ca referință această telecomandă.



Nume	Funcție
1 Buton de alimentare 	Pornește și oprește proiectorul.
2 Butonul YouTube 	Lansează aplicația YouTube.
3 Butonul pentru aplicații 	Afișează o listă cu aplicațiile disponibile pe Android TV™.
4 Butonul Esc 	Oprește funcția curentă. Revine la nivelul anterior de meniu în timp ce afișează meniul proiectorului.
5 Butoanele cu săgeți 	Selectează elemente de meniu în timp ce afișează meniul proiectorului.
6 Butonul Menu 	Afișează și închide meniul proiectorului. Puteți utiliza meniurile proiectorului pentru a modifica setările care controlează funcționarea proiectorului. Țineți apăsat acest buton pentru a afișa meniul Bluetooth .
7 Butoanele Volum sus/jos 	Reglează volumul difuzorului și căștilor. De asemenea, cu ajutorul acestor butoane puteți să controlați volumul dispozitivelor audio Bluetooth conectate la proiector.
8 Butoane de control al redării 	Controlează redarea dispozitivului de redare media conectat sau a echipamentului video care acceptă standardul HDMI CEC.
9 Buton pentru corecție trapez 	Afișează ecranul de ajustare Corecție Trapez sau ecranul Quick Corner .

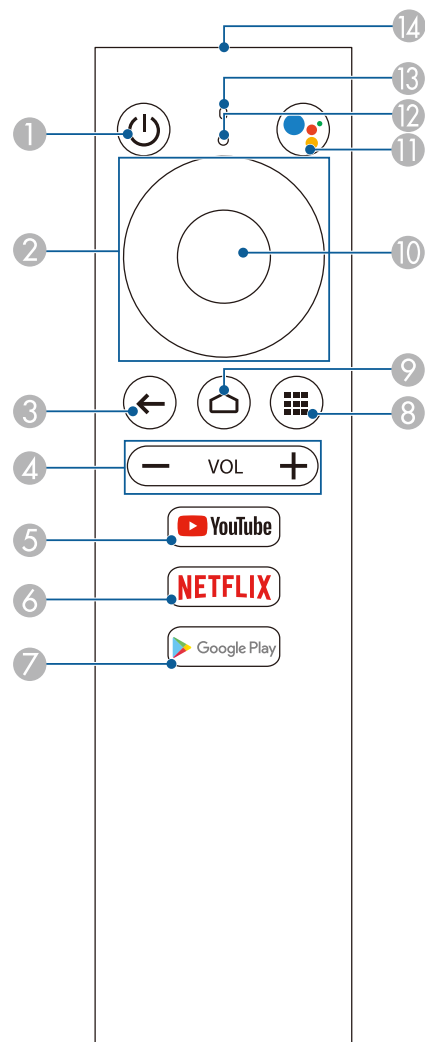
Nume	Funcție
10 Butonul Mic 	Vă permite să comandați Android TV™ prin intermediul comenzilor vocale. Când apăsați acest buton, microfonul telecomenzii începe să asculte pentru identificarea comenzilor vocale.
11 Butonul Căutare sursă 	Nu este disponibil pentru acest model
12 Butonul Enter 	Introduce selecția curentă și trece la următorul nivel în timp ce afișează meniul proiectorului.
13 Butonul Home 	Afișează ecranul principal al Android TV™.
14 Butonul A/V Mute 	Pornește sau oprește temporar semnalele audio și video.
15 Indicator	Se activează la transmiterea semnalelor de pe telecomandă.
16 Microfonul	Detectează semnalul audio atunci când apăsați butonul Mic.
17 Zona de emiterie a semnalului de la telecomandă	Emite semnalele de la telecomandă.











» Linkuri corelate


- "Reglarea calității imaginii (mod culoare)" [p.42](#)
- "Corectarea formei imaginii cu butonul de ajustare a distorsiunii trapezoidale" [p.35](#)
- "Corectarea formei imaginii cu funcția Quick Corner" [p.36](#)
- "Pornirea proiectorului" [p.29](#)
- "Controlarea volumului cu butoanele pentru volum" [p.51](#)
- "Oprirea temporară a imaginii și sunetului (A/V Mute)" [p.56](#)
- "Utilizarea meniurilor proiectorului" [p.60](#)

Componentele proiectorului - Telecomandă pentru Android TV™

Puteți să controlați dispozitivul de redare pentru streaming media Epson (ELPAP12) folosind telecomanda.



Nume		Funcție
1	Buton de alimentare 	Pornește sau oprește dispozitivul de redare pentru streaming media Epson.
2	Consolă de direcție 	Selectează articolele de meniu de pe Android TV™.
3	Butonul Esc 	Revine la nivelul de meniu anterior pe Android TV™.
4	Butoanele Volum sus/jos 	Ajustează volumul dispozitivului de redare pentru streaming media Epson.
5	Butonul YouTube 	Lansează aplicația YouTube.
6	Butonul Netflix 	Lansează aplicația Netflix.
7	Butonul Google Play 	Se conectează la Google Play.
8	Butonul pentru aplicații 	Afișează o listă cu aplicațiile disponibile pe Android TV™.
9	Butonul Home 	Afișează ecranul principal al Android TV™.
10	Butonul Enter 	Introduce selecția curentă și trece la următorul nivel pe Android TV™.

Nume		Funcție
11	Butonul Mic 	Vă permite să comandați Android TV™ prin intermediul comenzilor vocale. Când apăsați acest buton, microfonul telecomenzii începe să asculte pentru identificarea comenzilor vocale.
12	Indicator	Se activează la transmiterea semnalelor de pe telecomandă.
13	Microfonul	Detectează semnalul audio atunci când apăsați butonul Mic.
14	Zona de emiteră a semnalului de la telecomandă	Emite semnalele de la telecomandă.

Configurarea proiectorului

Urmați instrucțiunile din aceste secțiuni pentru a configura proiectorul.

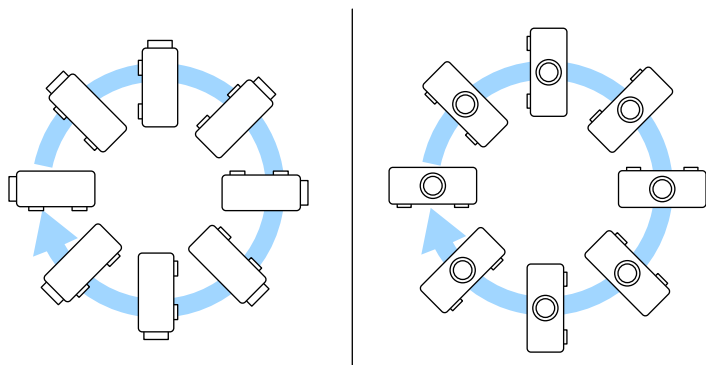
» **Linkuri corelate**

- "Amplasarea proiectorului" [p.17](#)
- "Conexiunile proiectorului" [p.20](#)
- "Instalarea bateriilor în telecomandă" [p.26](#)

Puteți amplasa proiectorul pe aproape orice fel de suprafață plană pentru a proiecta imagini.

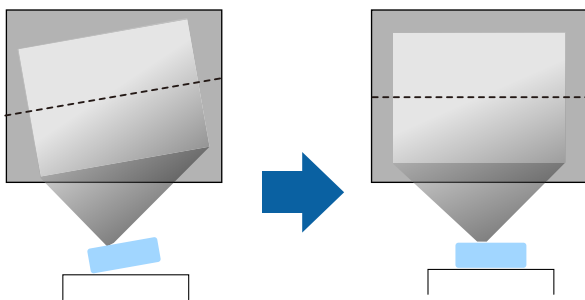
De asemenea, puteți instala proiectorul într-un suport dacă doriți să îl utilizați într-o locație fixă. La instalarea proiectorului pe un tavan, perete sau pe podea, este necesar un Suport suspendare pe tavan/suport podea opțional.

Proiectorul poate fi instalat în diferite unghiuri. Nu există o limită verticală sau orizontală pentru modul în care poate fi instalat proiectorul.

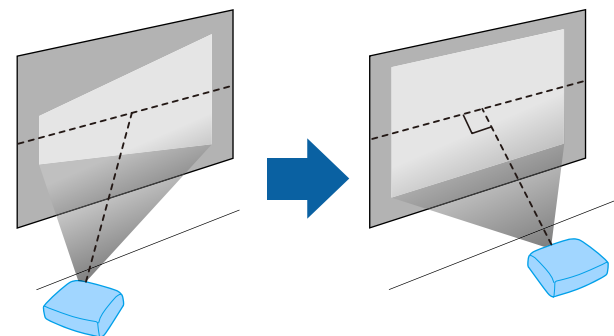


Atunci când alegeți locul de amplasare a proiectorului, aveți în vedere următoarele aspecte:

- Plasați proiectorul pe o suprafață plană robustă sau instalați-l utilizând un suport compatibil.



- Lăsați mult spațiu în jurul și dedesubtul proiectorului pentru ventilație și nu îl plasați pe sau lângă ceva care poate bloca gurile de ventilare.
- Poziționați proiectorul astfel încât să fie drept în fața ecranului, nu în unghi.



Dacă nu puteți instala proiectorul drept în fața ecranului, corectați distorsiunea trapezoidală utilizând controalele proiectorului. Pentru imagini de cea mai înaltă calitate, recomandăm să ajustați poziția instalării proiectorului pentru a obține dimensiunea și forma corecte ale imaginii.

⚠ Avertisment

- Dacă doriți suspendarea proiectorului de tavan, trebuie să instalați un suport de suspendare de tavan. Dacă nu instalați corect proiectorul, acesta poate cădea și cauza daune sau răni.
- Nu folosiți adezivi în punctele de fixare a suportului pe tavan pentru a preveni slăbirea șuruburilor și nici lubrifianți, uleiuri sau substanțe similare pe proiector, carcasa acestuia se poate fisura, cauzând căderea proiectorului din suport. În acest caz orice persoană aflată sub suport poate fi rănită și proiectorul se poate strica.
- Nu acoperiți gura de ventilare sau gura de evacuare a aerului de pe proiector. Dacă oricare dintre guri este acoperită, este posibil ca temperatura internă să crească și să provoace un incendiu.
- Nu montați proiectorul pe o suprafață instabilă sau într-un loc în care s-ar depăși sarcina permisă. În caz contrar, acesta poate să cadă sau să se răstoarne, provocând accidente și vătămări.
- Dacă montați proiectorul în locuri înalte, luați măsuri de prevenire a căderii și a accidentelor cu cabluri care să asigure siguranța în caz de urgență precum cutremure. Dacă nu este montat corect, acesta poate cădea, provocând accidentarea și vătămarea persoanelor.
- Nu instalați proiectorul în locuri expuse la umiditate ridicată și praf, cum ar fi pe un blat de bucătărie, în bucătărie sau lângă un umidificator sau în locuri expuse la aburi sau fum de ulei. Acest lucru poate provoca incendii sau șocuri electrice. În plus, conținutul de ulei ar putea provoca deteriorarea carcasei externe a proiectorului și ar putea determina că proiectorul să cadă din tavanul de care este suspendat.

⚠ Atenție

- Dacă utilizați proiectorul la altitudini mai mari de 1.500 m, setați opțiunea **Mod altitudine mare** la **Pornit** din meniul proiectorului pentru a asigura reglarea corectă a temperaturii interne a proiectorului.
☛ **Setări > Instalare > Mod altitudine mare**
- Evitați instalarea proiectorului în încăperi în care umiditatea este foarte ridicată sau în care este foarte mult praf, sau în spații expuse la fum provenind de la un foc deschis sau de la fumat.
- Dacă temperatura internă a proiectorului este prea ridicată datorită mediului de instalare, selectați setarea **Răcire bay spate** în meniul proiectorului pentru a răci dispozitivul de redare media conectat la proiector.
☛ **Setări > Funcționare > Răcire bay spate**

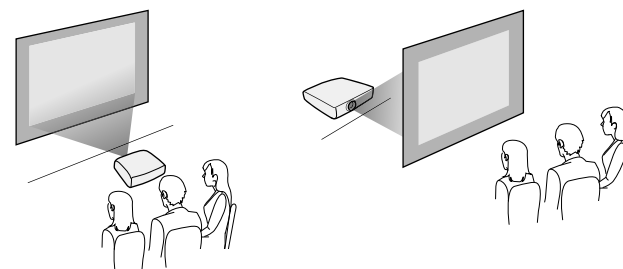
» Linkuri corelate

- "Configurarea proiectorului și opțiuni de instalare" [p.18](#)
- "Distanță proiecție" [p.19](#)
- "Forma imaginii" [p.34](#)
- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)
- "Ajustarea poziției pe verticală a imaginii" [p.33](#)
- "Redimensionarea imaginii cu Zoom" [p.39](#)
- "Focalizarea imaginii utilizând butonul de focalizare" [p.38](#)

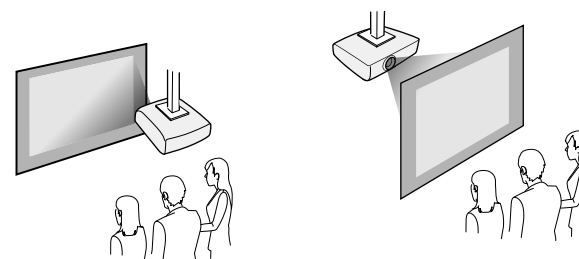
Configurarea proiectorului și opțiuni de instalare

Puteți configura sau instala proiectorul în următoarele moduri:

Față/Spate



Față Plafon/Spate Plafon

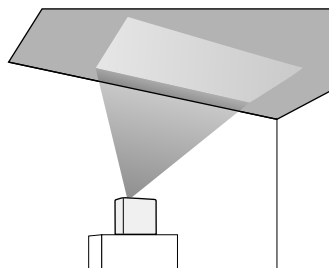




Dacă proiectați de pe tavan sau din spate, selectați setarea corectă **Proiecție** și, dacă este necesar, ajustați setarea **Rotire OSD**.

 **Setări > Instalare > Rotire OSD**

Proiectarea imaginilor pe un tavan



Avertisment

Nu acoperiți fereastra de proiecție. Dacă fereastra este acoperită, este posibil ca temperatura internă să crească și să provoace un incendiu.

Atenție

Când proiectați imagini pe un tavan, asigurați-vă că este înlocuit corect capacul din spate.

» Linkuri corelate

- "Moduri de proiecție" [p.32](#)

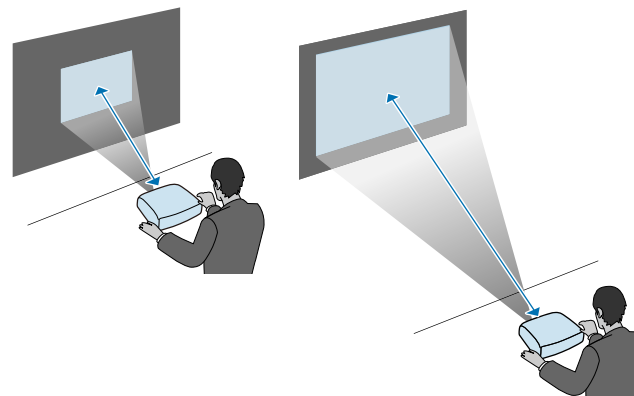
Distanță proiecție

Distanța la care plasați proiectorul față de ecran determină dimensiunea aproximativă a imaginii. Dimensiunea imaginii se mărește odată cu distanța proiectorului față de ecran, însă poate varia în funcție de factorul de zoom, formatul de imagine și alte setări.

Consultați anexa pentru a găsi detalii cu privire la distanța la care trebuie să plasați proiectorul de ecran în funcție de dimensiunea imaginii proiectate.



Atunci când corectați distorsiunea trapezoidală, imaginea devine puțin mai mică.



» Linkuri corelate

- "Dimensiunea ecranului și distanța aproximativă de proiecție" [p.92](#)

Consultați aceste secțiuni pentru a afla cum puteți conecta proiectorul la o varietate de surse de proiecție.

Atenție

Verificați forma și orientarea conectorilor de pe orice cablu pe care aveți de gând să îl conectați. Nu forțați un conector într-un port dacă nu se potrivește. Dispozitivul sau proiectorul se poate deteriora sau funcționa defectuos.



Consultați documentul *Ghid de pornire rapidă* pentru o listă de cabluri furnizate împreună cu proiectorul. Achiziționați cabluri opționale sau disponibile în comerț atunci când este necesar.

» Linkuri corelate

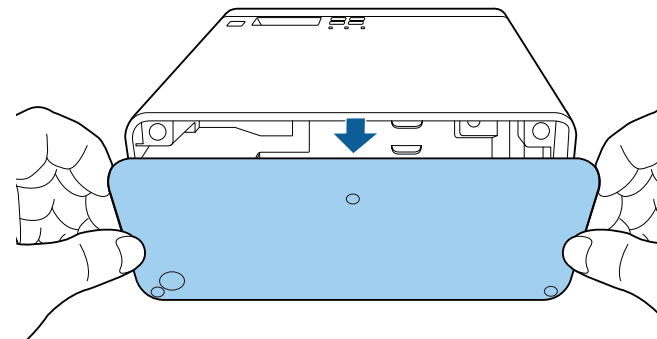
- "Conectarea la un dispozitiv de redare media prin flux" [p.20](#)
- "Conectarea la surse video" [p.22](#)
- "Conectarea căștilor" [p.23](#)
- "Conectarea la dispozitive audio Bluetooth®" [p.24](#)

Conectarea la un dispozitiv de redare media prin flux

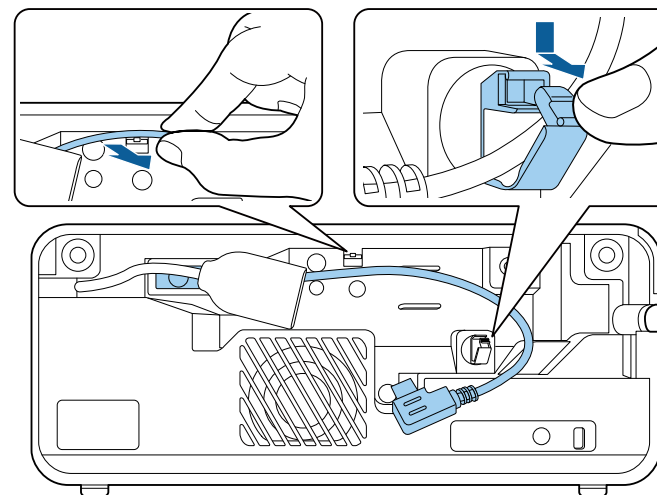
Puteți conecta dispozitivul dvs. de redare prin flux la portul HDMI al proiectorului.

Prin conectarea cablului USB de alimentare, puteți alimenta dispozitivul de redare media prin flux de la proiector.

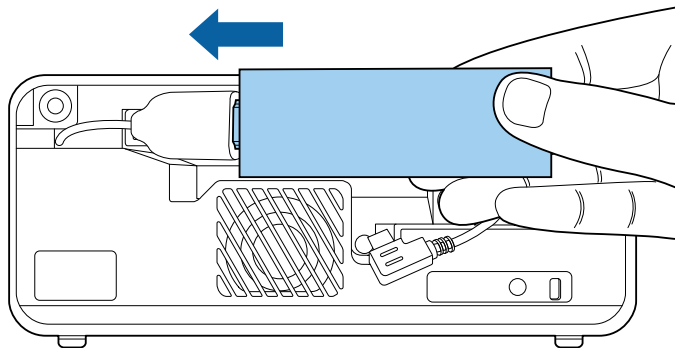
- 1** Scoateți capacul din spate al proiectorului.



- 2** Eliberați cablul USB al sursei de alimentare din cârligul de cablu și clema cablului.

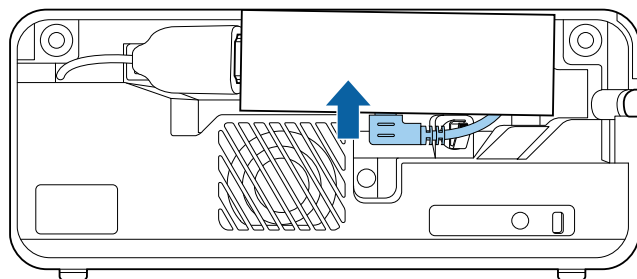


- 3** Conectați dispozitivul de redare prin flux la portul HDMI al proiecteurului.

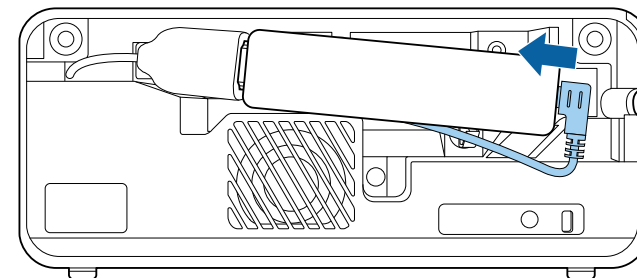


- 4** Conectați cablul USB al sursei de alimentare la portul USB al dispozitivului de redare media prin flux (tip B).

- Port USB lateral

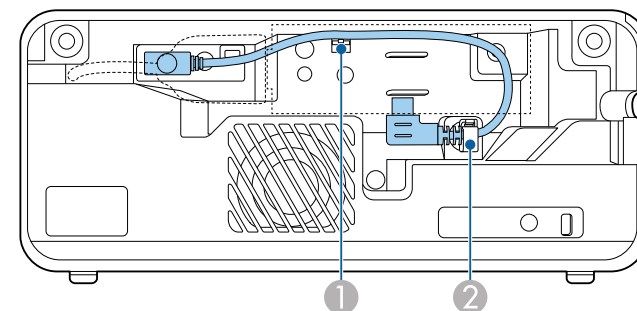


- Port USB în partea de jos

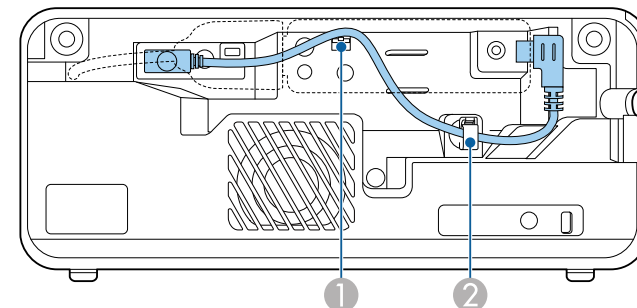


- 5** Treceți cablul USB al sursei de alimentare prin cârligul de cablu și clema cablului, apoi închideți clema de cablu pentru a fixa cablul.

- Port USB lateral

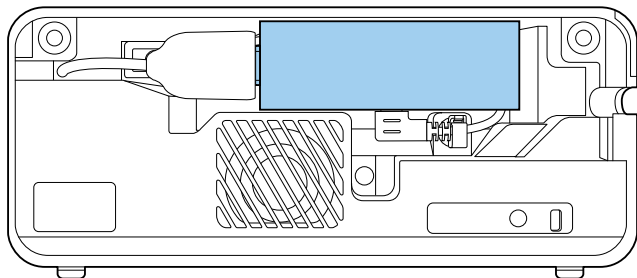


- Port USB în partea de jos

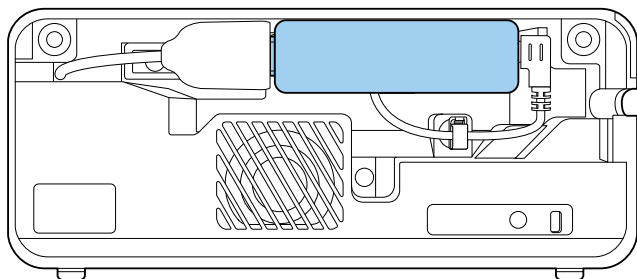


6 Plasați dispozitivul de redare media prin flux așa cum se arată.

- Port USB lateral



- Port USB în partea de jos



7 Înlocuiți capacul din spate.



După conectarea dispozitivului de redare pentru streaming media la proiector, trebuie să asociați telecomanda cu dispozitivul de redare pentru streaming media pentru a putea controla dispozitivul cu telecomanda.

» Linkuri corelate

- "Asocierea telecomenzii cu dispozitivul de redare pentru streaming media" [p.27](#)

Conectarea la surse video

Dacă sursa video are un port HDMI, puteți să o conectați la proiector utilizând un cablu HDMI și să trimiteți semnalul audio de la sursa de imagini împreună cu imaginea proiectată.

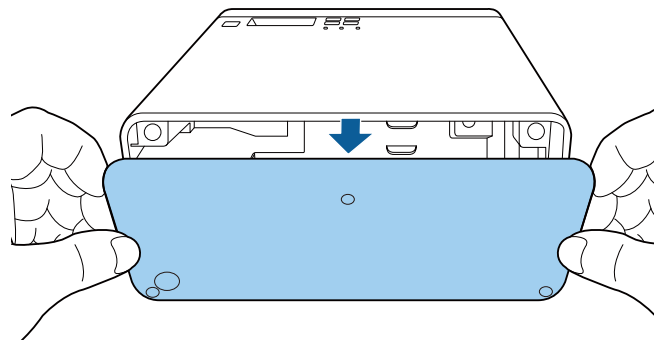
Atenție

Nu porniți sursa video înainte de a o conecta la proiector. Acest lucru ar putea cauza deteriorarea proiecteurului.



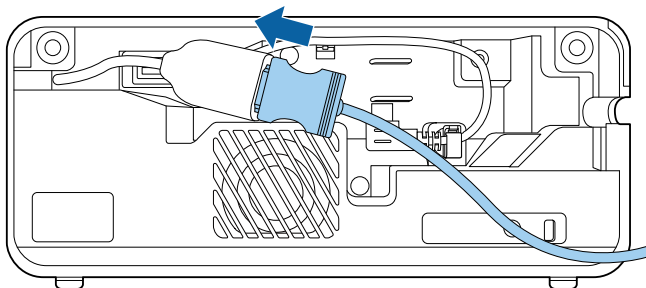
- Dacă portul dispozitivului pe care îl conectați are o formă neobișnuită, utilizați cablul furnizat împreună cu dispozitivul sau un cablu opțional pentru a vă conecta la proiector.
- Anumite tipuri de echipamente video sunt capabile să redea diferite tipuri de semnale. Verificați ghidul utilizatorului primit la cumpărarea echipamentului video pentru a verifica tipurile de semnale care pot fi redare.

1 Scoateți capacul din spate al proiecteurului.

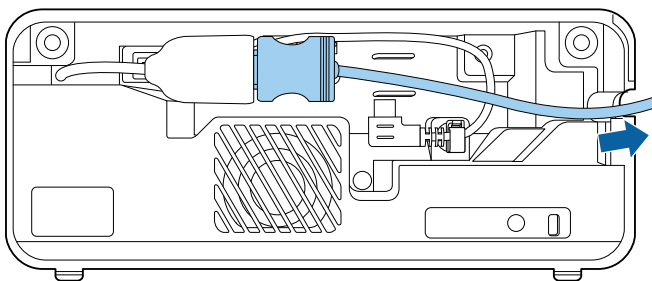


2 Conectați cablul HDMI la portul de ieșire HDMI al sursei video.

- 3** Conectați celălalt capăt la portul HDMI al proiecteurului.



- 4** Treceți cablul HDMI prin traectoria cablului, după cum se arată.



- 5** Înlocuiți capacul din spate.

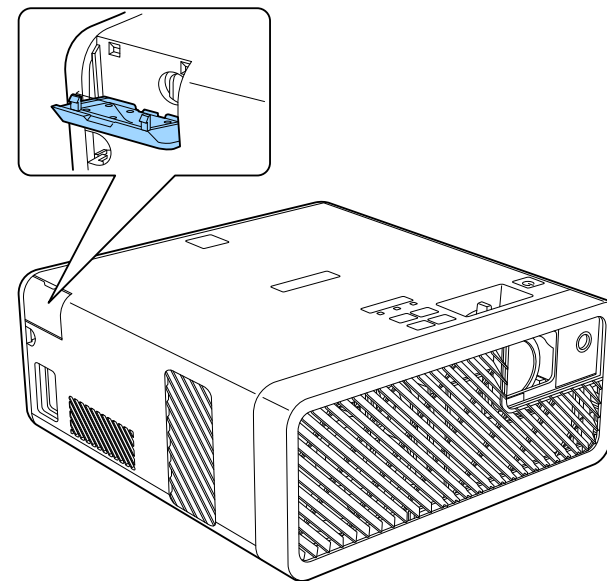
Conectarea căștilor

Puteți conecta un set de căști la portul Audio Out al proiecteurului. Puteți controla volumul utilizând telecomanda proiecteurului.

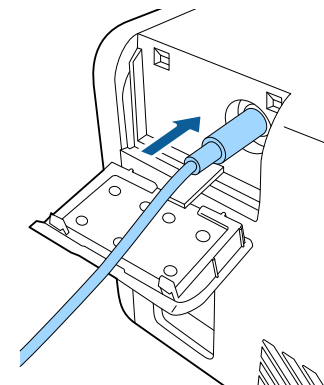
Atenție

Portul Audio Out al proiecteurului acceptă numai căști cu 3 pini. Dacă utilizați alte căști, este posibil ca sunetul să nu fie emis în mod normal.

- 1** Deschideți capacul portului Audio Out.



- 2** Conectați capătul tip mini-mufă stereo al cablului la portul Audio Out al proiecteurului.



⚠ Atenție

Nu porniți o redare la un nivel ridicat al volumului. Sunetele puternice neașteptate pot afecta auzul.

Reduceți întotdeauna volumul înainte de oprirea proiectorului și creșteți nivelul acestuia gradual, după pornire.


Conectarea la dispozitive audio Bluetooth®

Puteți conecta proiectorul la dispozitive audio Bluetooth (compatibile A2DP), cum ar fi difuzoare sau căști, pentru a reda sunetul de la un dispozitiv de redare media prin flux sau de la alt echipament video conectat la proiector.



- Există o întârziere la ieșirea audio de la orice dispozitiv audio Bluetooth.
- Dispozitivele audio Bluetooth nu sunt acceptate în anumite țări și regiuni.


1 Porniți proiectorul și afișați o imagine.

2 Țineți apăsat butonul  de pe telecomandă timp de aproximativ două secunde.

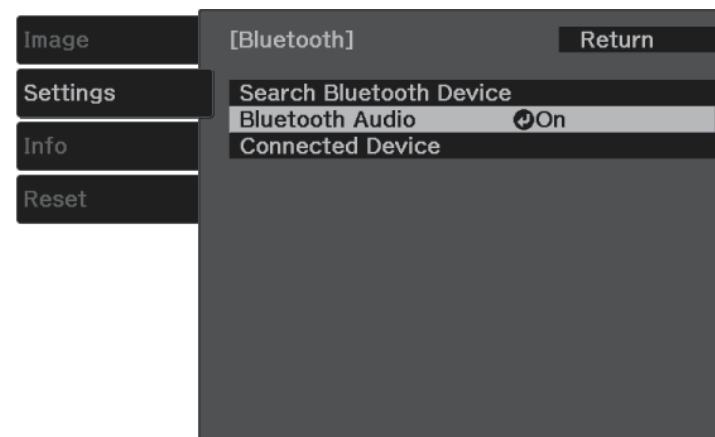
Se va afișa ecranul **Bluetooth**.




De asemenea, puteți selecta setările Bluetooth în meniul **Setări** al proiectorului.


 **Setări > Sunet > Bluetooth**



3 Selectați **Pornit** drept setare pentru opțiunea **Sunet Bluetooth**.



4 Porniți „modul de asociere” pe dispozitivul Bluetooth la care doriți să vă conectați. Consultați manualul dispozitivului Bluetooth pentru detalii.

5 Selectați **Căut. disp. Bluetooth** și apăsați . Se va afișa o listă cu dispozitive disponibile.

6 Selectați dispozitivul Bluetooth pe care doriți să îl conectați și apăsați .

7 Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.

Data viitoare când porniți proiectorul, ultimul dispozitiv conectat este conectat automat la proiector. Pentru a schimba dispozitivul conectat, repetați de la pasul 4.

» Linkuri corelate

- "Specificații Bluetooth" [p.25](#)

Specificații Bluetooth

Versiune	Bluetooth Ver. 3.0
Ieșire	Clasa 2
Distanța de comunicare	Aprox. 10 m
Profiluri acceptate	A2DP
Protecția conținutului	SCMS-T
Frecvența utilizată	Banda de 2,4 GHz (2,402 - 2,480 GHz)
Formate Codec acceptate	SBC, audio Qualcomm® aptX™

Avertisment

Nu utilizați dispozitivul în apropierea oricărui echipament medical sau a unui echipament care este controlat automat, cum ar fi uși automate sau alarme de incendiu. Interferențele electromagnetice din aparat pot provoca defecțiuni și pot cauza un accident.



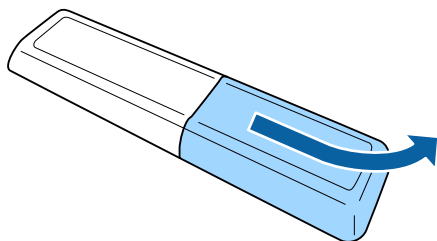
- Conectați un dispozitiv Bluetooth care acceptă protecția drepturilor de autor (SCMS-T).
- Este posibil să nu puteți conecta, în funcție de standard și de tipul dispozitivului.
- Chiar și atunci când conectați în cadrul distanței de comunicare specificate, conexiunile pot fi pierdute din cauza stării semnalului.
- Metoda de comunicare pentru Bluetooth utilizează aceeași frecvență (2,4 GHz) ca și rețelele LAN fără fir (IEEE802.11b/g) sau cuptoarele cu microunde. Prin urmare, dacă aceste dispozitive sunt utilizate în același timp, pot apărea interferențe cu unde radio, sunetul poate fi întrerupt sau comunicarea poate să nu fie posibilă. Dacă trebuie să utilizați simultan aceste dispozitive, asigurați-vă că există o distanță suficientă între acestea și dispozitivul Bluetooth.
- Nu puteți conecta mai multe dispozitive Bluetooth la proiector în același timp.

Telecomanda utilizează două baterii AAA livrate împreună cu proiectorul.

Atenție

Asigurați-vă că ați citit *Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță* înainte de a manipula bateriile.

- 1** Scoateți capacul compartimentului pentru baterii precum în ilustrația de mai jos.

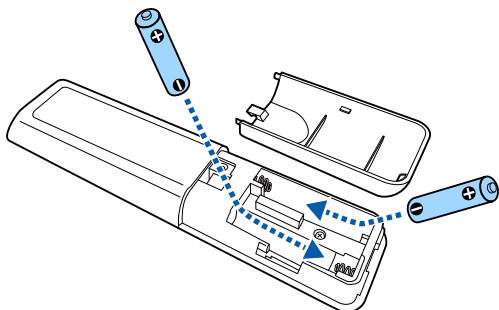


- 2** Scoateți bateriile vechi, dacă este necesar.



Scoateți din uz bateriile în conformitate cu reglementările locale.

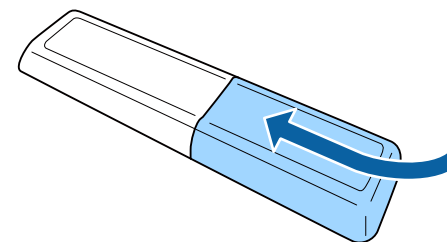
- 3** Introduceți bateriile cu capetele + și – orientate ca în ilustrația de mai jos.



⚠ Avertisment

Verificați poziția marcajelor (+) și (–) din interiorul compartimentului pentru baterii pentru a vă asigura că bateriile sunt introduse corect. Dacă bateriile nu sunt utilizate corect, acestea pot să explodeze sau să provoace scurgeri, incendii, accidente sau deteriorarea produsului.

- 4** Reamplasați capacul compartimentului pentru baterii și apăsați-l în jos, până când se fixează cu un declic.



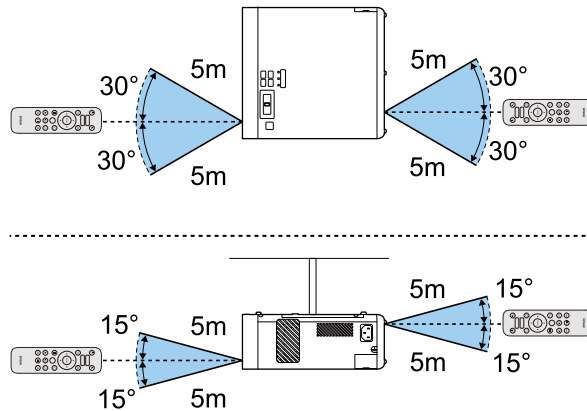
» Linkuri corelate

- "Utilizarea telecomenzii" [p.26](#)

Utilizarea telecomenzii

Telecomanda vă permite să comandați proiectorul din aproape orice locație a încăperii.

Asigurați-vă că îndreptați telecomanda către receptoarele proiectorului la distanțele și unghiurile indicate mai jos.



Evitați să utilizați telecomanda în spații cu lumină fluorescentă puternică sau expuse la radiație solară directă, deoarece este posibil ca proiectorul să nu răspundă la comenzi. Dacă nu veți mai folosi telecomanda o perioadă îndelungată, scoateți bateriile.

» Linkuri corelate

- "Asocierea telecomenzii cu dispozitivul de redare pentru streaming media" [p.27](#)

Asocierea telecomenzii cu dispozitivul de redare pentru streaming media

După conectarea dispozitivului de redare pentru streaming media la proiector, trebuie să asociați telecomanda cu dispozitivul de redare pentru streaming media pentru a putea controla dispozitivul cu telecomanda.

Respectați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a efectua asocierea.

» Linkuri corelate

- "Conectarea la un dispozitiv de redare media prin flux" [p.20](#)

Utilizarea caracteristicilor de bază ale proiectorului

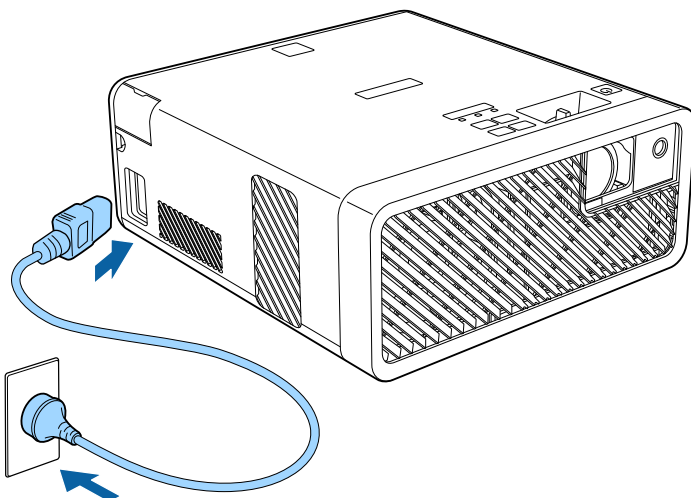
Urmați instrucțiunile din aceste secțiuni pentru a utiliza caracteristicile de bază ale proiectorului.

» Linkuri corelate

- "Pornirea proiectorului" [p.29](#)
- "Oprirea proiectorului" [p.30](#)
- "Selectarea limbii pentru meniurile proiectorului" [p.31](#)
- "Moduri de proiecție" [p.32](#)
- "Ajustarea poziției pe verticală a imaginii" [p.33](#)
- "Forma imaginii" [p.34](#)
- "Focalizarea imaginii utilizând butonul de focalizare" [p.38](#)
- "Redimensionarea imaginii cu Zoom" [p.39](#)
- "Formatul de imagine" [p.40](#)
- "Reglarea calității imaginii (mod culoare)" [p.42](#)
- "Reglarea clarității" [p.44](#)
- "Ajustarea culorilor imaginii" [p.45](#)
- "Ajustarea luminozității sursei de lumină" [p.49](#)
- "Salvarea setărilor în memorie și utilizarea setărilor salvate" [p.50](#)
- "Controlarea volumului cu butoanele pentru volum" [p.51](#)
- "Schimbarea modului de sunet" [p.52](#)

Porniți dispozitivul de redare media prin flux sau echipamentul video pe care doriți să îl utilizați după ce porniți proiectorul.

- 1 Conectați cablul de alimentare la mufa de alimentare a proiecteurului și apoi la o priză electrică.



Proiectorul intră în modul standby. Aceasta indică faptul că proiectorul este alimentat, dar încă nu este pornit.

- 2 Apăsați pe butonul de alimentare de pe panoul de control sau telecomandă pentru a porni proiectorul.

Indicatorul de stare se aprinde intermitent (albastru) în timp ce proiectorul se încălzește. După ce proiectorul s-a încălzit, indicatorul de stare nu se mai aprinde intermitent și luminează continuu (albastru).

Prima dată când porniți proiectorul, se afișează ecranul **Ghid de bun venit**. **Ghid de bun venit** prezintă caracteristicile produsului și sfaturi privind utilizarea proiecteurului.



Dacă doriți să afișați ecranul **Ghid de bun venit** din nou, selectați **Ghid de bun venit** din meniul **Setări** al proiecteurului.

☛ **Setări > Ecran > Ghid de bun venit**



Avertisment

- Nu priviți niciodată spre lentila proiecteurului când sursa de lumină este aprinsă. Acest lucru este vătămător pentru ochi și este periculos în special pentru copii.
- Atunci când proiectorul se pornește de la distanță, prin folosirea telecomenzii, asigurați-vă că nu există persoane care privesc în lentilă.
- În timpul proiecției, nu blocați lumina de la proiector cu o carte sau cu alte obiecte. Dacă se blochează lumina de la proiector, suprafața pe care se reflectă lumina se va înfierbânta, ceea ce ar putea face ca aceasta să se topească, să ia foc sau să producă un incendiu. De asemenea, lentila ar putea să se înfierbânte ca urmare a reflectării luminii iar acest lucru ar putea duce la defectarea proiecteurului. Pentru a opri proiecția, folosiți funcția A/V Mute sau opriți funcționarea proiecteurului.



- Atunci când opțiunea **Pornire directă** este setată la **Pornit** în meniul **Setări** al proiecteurului, proiectorul pornește imediat după ce îl conectați la alimentare. Rețineți faptul că proiectorul pornește în mod automat și în cazuri precum cele de recuperare în urma unei pene de curent.

☛ **Setări > Funcționare > Pornire directă**

- Acest proiector oferă o funcție de Blocare pt. copii pentru a împiedica copiii să pornească accidental alimentarea și o funcție de Blocare funcționare pentru a preveni operațiile accidentale și altele.

☛ **Setări > Funcționare > Blocare pt. copii**

☛ **Setări > Funcționare > Blocare funcționare**

- Când utilizați la o altitudine de 1500 m sau mai mult, setați **Mod altitudine mare** la **Pornit**.

☛ **Setări > Instalare > Mod altitudine mare**

» Linkuri corelate

- "Setarea caracteristicilor proiecteurului - meniul Setări" [p.64](#)

Opriți proiectorul după utilizarea acestuia.



- Opriți proiectorul atunci când nu este utilizat pentru a îi prelungi durata de funcționare. Durata de viață a sursei de lumină variază în funcție de condițiile de mediu și de modul de utilizare. În timp, luminozitatea lămpii se reduce.

- 1** Apăsați pe butonul de alimentare de pe panoul de control sau telecomandă.

Proiectorul afișează ecranul de confirmare a închiderii.

Power Off?

Yes : Press  button

No : Press any other button


- 2** Apăsați din nou pe butonul de alimentare. (Pentru a lăsa proiectorul deschis, apăsați pe oricare alt buton.)

Sursa de lumină și indicatorul luminos de stare se sting.

- 3** Pentru a transporta sau a depozita proiectorul, asigurați-vă că toate indicatoarele de pe proiector sunt stinse și apoi deconectați cablul de alimentare.





Aveți posibilitatea să păstrați alimentarea dispozitivului de redare media, chiar dacă proiectorul este în modul de așteptare, selectând **Pornit** pentru setarea **Alim. USB in Standby**. Acest lucru permite ca dispozitivul să pornească mai devreme sau să efectueze automat actualizări prin intermediul unei rețele, dacă este necesar.

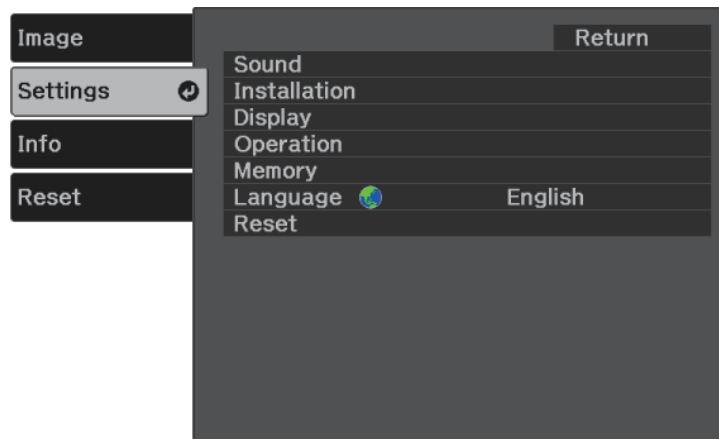
 **Setări > Funcționare > Alim. USB in Standby**





» Linkuri corelate

- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)

Dacă doriți să vizualizați meniurile și mesajele proiectorului în altă limbă, puteți schimba setarea **Limbă**.

- 1** Porniți proiectorul.
- 2** Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
- 3** Selectați meniul **Setări** și apăsați .



- 4** Selectați setarea **Limbă** și apăsați .
- 5** Selectați limba dorită și apăsați .
- 6** Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.

În funcție de cum ați poziționat proiectorul, este posibil să trebuiască să schimbați modul de proiecție pentru ca imaginile să fie proiectate corect.


- **Față** permite proiecția de pe o masă aflată în fața ecranului.
- **Față/Inversat** inversează imaginea pe verticală pentru proiecție de pe un suport de suspendare pe plafon sau pe perete.
- **Spate** inversează imaginea pe orizontală pentru proiecție din spatele unui ecran translucid.
- Opțiunea **Spate/Inversat** întoarce imaginea cu capul în jos și pe orizontală pentru a proiecta de pe un suport de suspendare pe plafon sau pe perete și din spatele unui ecran translucid.


» Linkuri corelate

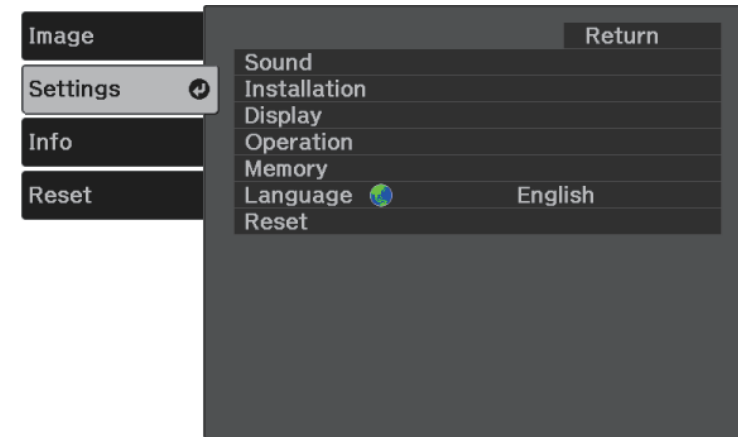
- "Schimbarea modului de proiecție utilizând meniurile" [p.32](#)
- "Configurarea proiectorului și opțiuni de instalare" [p.18](#)

Schimbarea modului de proiecție utilizând meniurile


Puteți schimba modul de proiecție pentru inversarea imaginii pe verticală și/sau pe orizontală utilizând meniurile proiectorului.

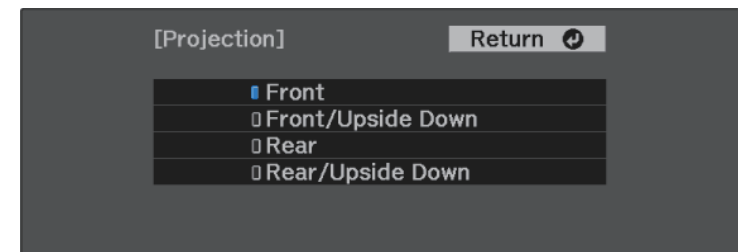
- 1 Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.



- 3 Selectați meniul **Setări** și apăsați .



- 4 Selectați **Instalare > Proiecție** și apăsați .

- 5 Selectați un mod de proiecție și apăsați .

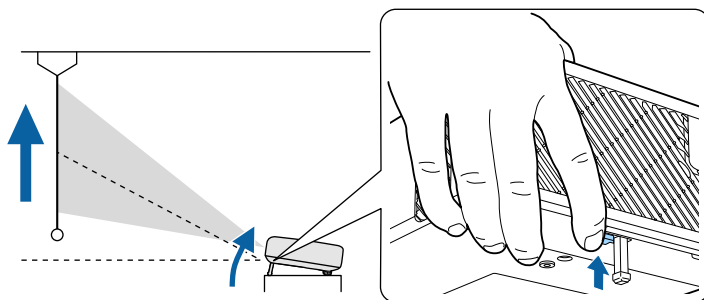


- 6 Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.

Dacă efectuați proiecția de pe o masă sau altă suprafață plană și imaginea este prea sus sau prea jos, puteți ajusta poziția imaginii utilizând piciorul reglabil al proiecteurului.

Cu cât unghiul de înclinare este mai mare, cu atât este mai dificil de focalizat. Amplasați proiectorul în așa fel încât să necesită numai o înclinare la un unghi mic.

- 1** Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2** Apăsați pe maneta de eliberare piciorului pentru a extinde și a retrage piciorul frontal reglabil.



Piciorul se extinde.

Puteți ajusta poziția cu până la 11 grade.

- 3** Eliberați maneta pentru a bloca piciorul.

Dacă imaginea proiectată nu este dreptunghiulară, trebuie să ajustați forma imaginii.

» Linkuri corelate

- "Forma imaginii" [p.34](#)

Puteți proiecta o imagine perfect dreptunghiulară plasând proiectorul direct în fața centrului ecranului și menținându-l orizontal. Dacă plasați proiectorul la un anumit unghi față de ecran, pe orizontală sau pe verticală, trebuie să corectați forma imaginii.

După corectare, imaginea este puțin mai mică.

Pentru imagini de cea mai înaltă calitate, recomandăm să ajustați poziția instalării proiectorului pentru a obține dimensiunea și forma corecte ale imaginii.

» Linkuri corelate

- "Corecție auto T.vert" [p.34](#)
- "Corectarea formei imaginii pe orizontală cu butoanele de corectare a trapezului pe orizontală" [p.34](#)
- "Corectarea formei imaginii cu butonul de ajustare a distorsiunii trapezoidale" [p.35](#)
- "Corectarea formei imaginii cu funcția Quick Corner" [p.36](#)

Corecție auto T.vert

Atunci când proiectorul este deplasat sau înclinat, funcția **Corecție auto T.vert** corectează automat distorsiunile trapezoidale pe verticală.

Funcția **Corecție auto T.vert** poate corecta distorsiunile imaginii proiectate în următoarele condiții:

- Setarea **Rotire OSD** este setată la **Oprit** în meniul **Setări** al proiectorului
☛ Setări > Instalare > Rotire OSD



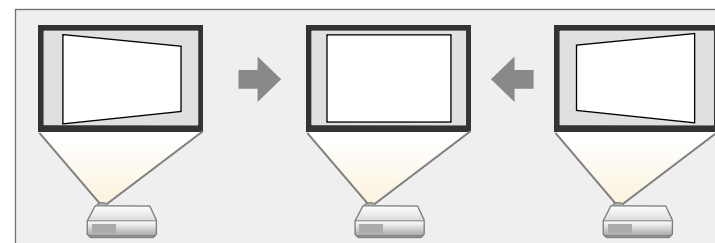
- Funcția **Corecție auto T.vert** poate corecta forma unei imagini pe verticală într-un unghi de proiecție de 360 de grade. Dacă doriți să corectați imaginea la un nivel fin, utilizați de pe telecomandă pentru a corecta imaginile manual.
- Dacă nu doriți să utilizați funcția **Corecție auto T.vert**, setați opțiunea **Corecție auto T.vert** la **Oprit** în meniul proiectorului.
☛ Setări > Instalare > Corecție Trapez > Corecție T-H/V > Corecție auto T.vert

» Linkuri corelate

- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)
- "Corectarea formei imaginii cu butonul de ajustare a distorsiunii trapezoidale" [p.35](#)

Corectarea formei imaginii pe orizontală cu butoanele de corectare a trapezului pe orizontală

Puteți utiliza butoanele de ajustare a distorsiunii trapezoidale pe orizontală pentru a corecta forma unei imagini care nu este dreptunghiulară.



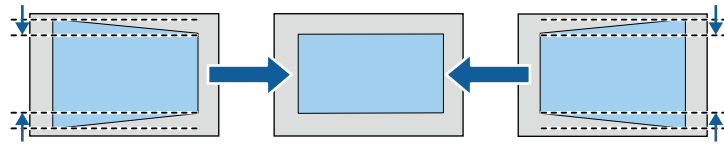
Puteți utiliza butoanele de ajustare a distorsiunii trapezoidale pe orizontală pentru a corecta imagini până la 40° dreapta sau stânga.

- 1** Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2** Apăsați unul dintre butoanele de corecție trapezoidală pe orizontală de pe panoul de control.

Se afișează ecranul de ajustare **Corecție Trapez**:




- 3** Apăsați pe un buton de ajustare a distorsiunii trapezoidale pentru a corecta forma imaginii.




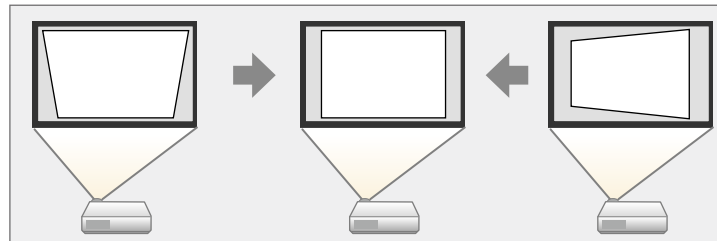
După corectare, imaginea este puțin mai mică.



Dacă proiectorul este instalat într-un loc care nu vă este accesibil, puteți corecta forma imaginii cu ajutorul butonului  de pe telecomandă.


Corectarea formei imaginii cu butonul de ajustare a distorsiunii trapezoidale

Puteți utiliza butonul  de pe telecomandă pentru a corecta forma unei imagini care nu este dreptunghiulară.



- Nu puteți combina Corecție T-H/V cu alte metode de corectare a formei imaginilor.
- Puteți corecta distorsiunea trapezoidală orizontală până la 40° spre dreapta sau spre stânga.

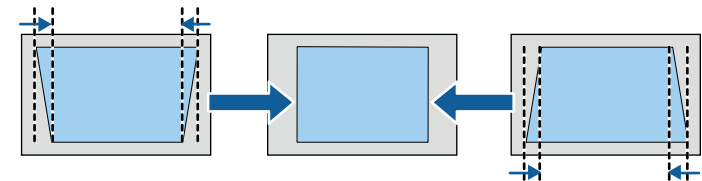
- 1** Porniți proiectorul și afișați o imagine.

- 2** Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
Se afișează ecranul de ajustare **Corecție Trapez:**

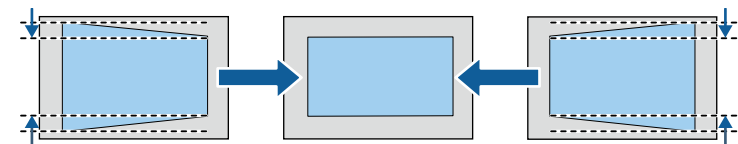



- 3** Folosiți butoanele cu săgeți de pe telecomandă pentru a selecta între corecția trapez pe verticală și cea pe orizontală și pentru a ajusta forma imaginii după cum este necesar.

- Corecție T. vert



- Corecție T. oriz

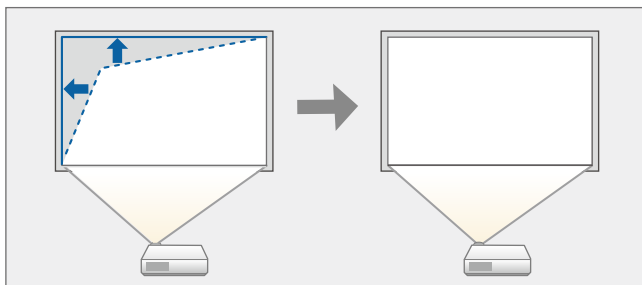




- 4** După ce terminați, apăsați .

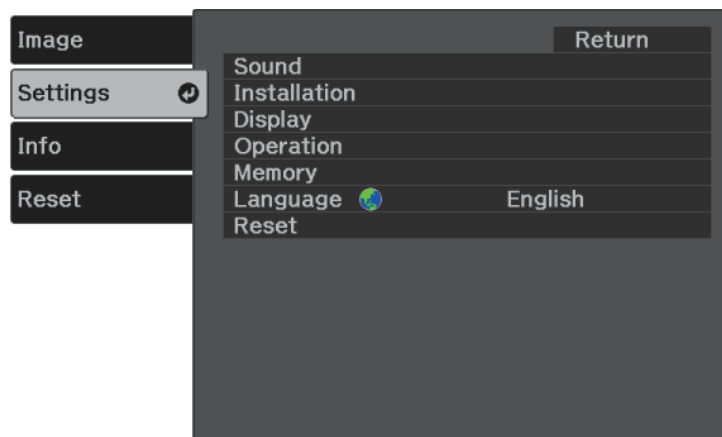
După corectare, imaginea este puțin mai mică.

Corectarea formei imaginii cu funcția Quick Corner



Puteți utiliza setarea **Quick Corner** pentru a corecta forma și dimensiunea unei imagini care nu este dreptunghiulară.

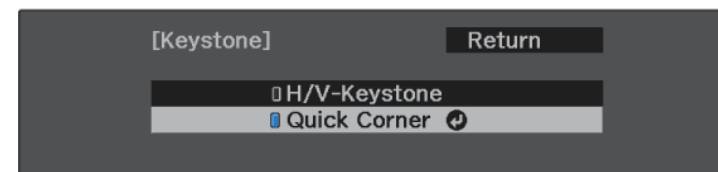


- 1** Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2** Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
- 3** Selectați meniul **Setări** și apăsați .




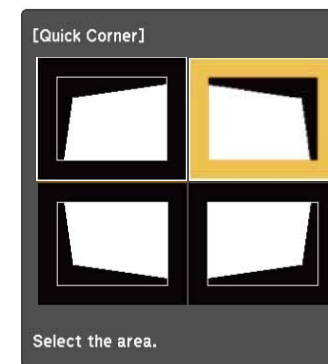
- 4** Selectați **Instalare > Corecție Trapez** și apăsați .



- 5** Selectați **Quick Corner** și apăsați pe . Dacă este necesar, apăsați  din nou.




Vedeți ecranul de selectare a suprafeței.

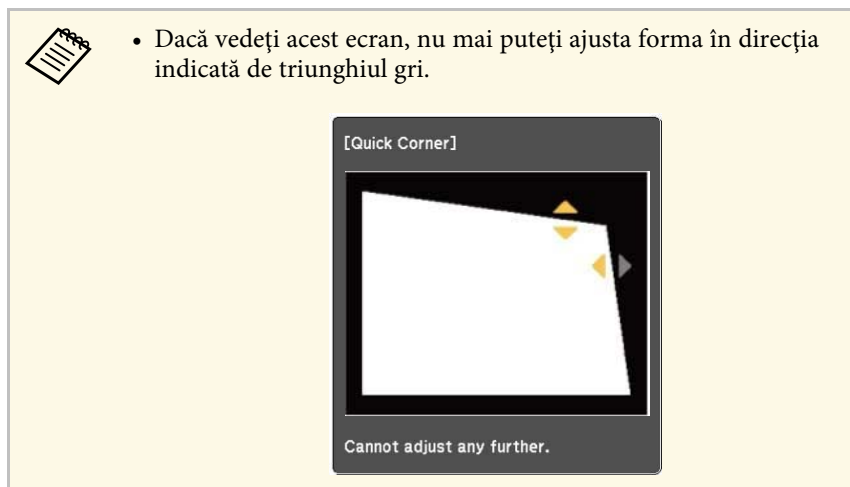
- 6** Folosiți butoanele cu săgeți pentru a selecta colțul imaginii pe care doriți să o reglați. Apoi apăsați pe .




 Pentru a reseta corecțiile Quick Corner, țineți apăsat  pentru aproximativ două secunde, în timp ce se afișează ecranul de selectare a suprafeței și apoi selectați **Da**.

- 7** Apăsați pe butoanele cu săgeți pentru a ajusta forma imaginii cât este necesar.

Pentru a reveni la ecranul de selectare a suprafeței, apăsați .



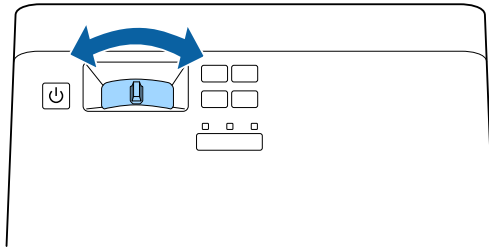
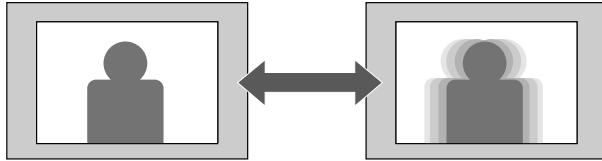
- 8** Repetați pașii 6 și 7, după caz, pentru a ajusta restul colțurilor.

- 9** După ce terminați, apăsați .

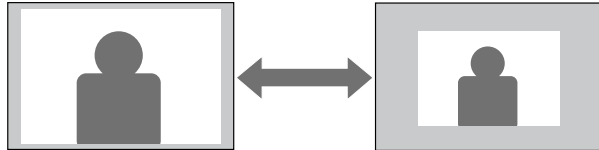
» Linkuri corelate



- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)

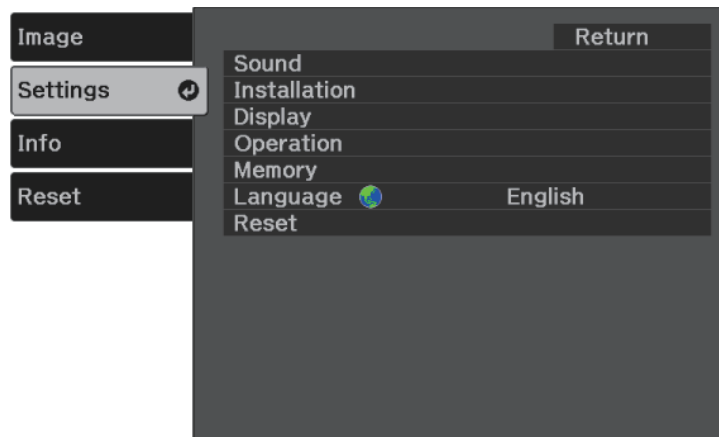
Puteți corecta focalizarea utilizând butonul de focalizare.




Puteți redimensiona imaginea utilizând meniul proiectorului.

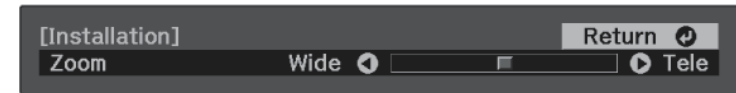




- 1 Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
- 3 Selectați meniul **Setări** și apăsați .



- 4 Selectați **Instalare** > **Zoom** și apăsați .

- 5 Apăsați pe butonul cu săgeată spre stânga sau spre dreapta pentru a ajusta setările pentru Zoom și apăsați .



- 6 Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.

Proiectorul poate afișa imagini cu diferite rapoarte lățime/înălțime, denumite formate de imagine. În mod normal, semnalul de intrare de la sursa video determină formatul de imagine. Cu toate acestea, puteți schimba formatul anumitor imagini astfel încât acestea să se încadreze pe ecranul dvs.


Dacă doriți să utilizați întotdeauna un anumit raport de aspect pentru o anumită sursă de intrare, puteți selecta opțiunea dorită prin utilizarea meniului **Image** al proiectorului.

» Linkuri corelate

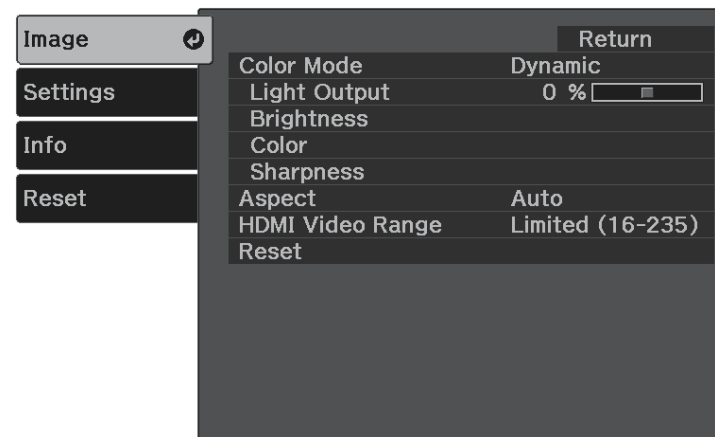
- "Schimbarea formatului de imagine" [p.40](#)
- "Formate disponibile pentru imagini" [p.41](#)
- "Modul de afișare a imaginilor proiectate în fiecare mod de aspect" [p.41](#)
- "Setări pentru calitatea imaginii - meniul Image" [p.62](#)

Schimbarea formatului de imagine


Puteți schimba formatul imaginii afișate.

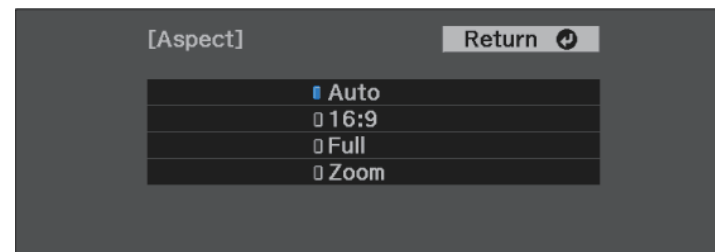
- 1 Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.



- 3 Selectați meniul **Image** și apăsați pe .



- 4 Selectați **Aspect** și apăsați .

- 5 Selectați unul dintre rapoartele de aspect disponibile pentru semnalul de intrare și apăsați .



- 6 Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.

» Linkuri corelate

- "Setări pentru calitatea imaginii - meniul Image" [p.62](#)

Formate disponibile pentru imagini

Puteți selecta următoarele formate de imagine în funcție de semnalul de intrare de la sursa de imagini.



- Țineți cont de faptul că utilizând funcția Raport imagine a proiectorului pentru a reduce, mări sau diviza imaginea proiectată în scopuri comerciale sau pentru a fi vizionată de public poate încălca drepturile deținătorului drepturilor de autor al respectivei imagini în conformitate cu legea drepturilor de autor.

Mod de aspect	Descriere
Auto	Setează automat raportul de aspect în funcție de semnalul de intrare.
16:9	Convertește formatul de imagine la 16:9.
Plin	Afișează imaginile utilizând dimensiunea completă a zonei de proiecție, însă nu păstrează formatul de imagine.
Zoom	Afișează imaginile utilizând întreaga lățime a zonei de proiecție și păstrează formatul de imagine.

Mod de aspect	Raport de aspect pentru semnalele de intrare		
	16:10	16:9	4:3
16:9			
Plin			
Zoom			

Modul de afișare a imaginilor proiectate în fiecare mod de aspect

Benzile negre și imaginile decupate pot fi proiectate cu anumite formate ale imaginii în funcție de formatul de imagine și rezoluția semnalului de intrare. Consultați tabelul de mai jos pentru a confirma poziția benzilor negre și a imaginilor decupate.

Mod de aspect	Raport de aspect pentru semnalele de intrare		
	16:10	16:9	4:3
Auto			



Proiectorul are mai multe moduri de culoare pentru a furniza strălucirea, contrastul și culorile optime pentru diverse medii de vizualizare și tipuri de imagini. Puteți să selectați modul corespunzător imaginilor și mediului dvs. sau să testați modulele disponibile.

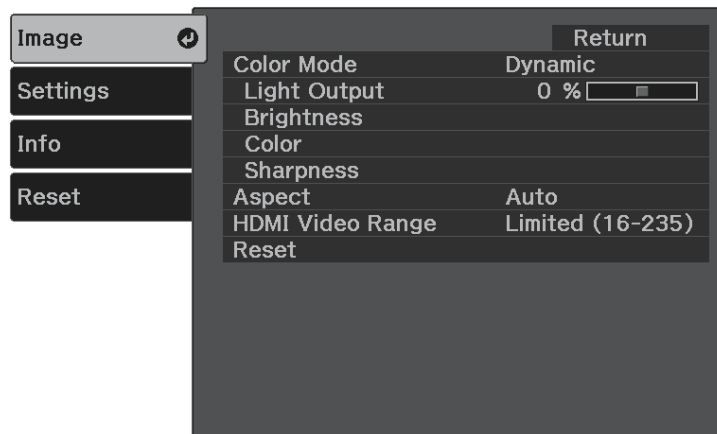
» Linkuri corelate


- "Schimbarea modului Culoare" [p.42](#)
- "Moduri de culoare disponibile" [p.42](#)
- "Activarea ajustării automate a luminanței" [p.42](#)


Schimbarea modului Culoare



Puteți schimba setarea pentru Mod culoare utilizând telecomanda pentru a optimiza imaginile pentru mediul de vizualizare curent.

- 1 Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
- 3 Selectați meniul **Imagine** și apăsați pe .



- 4 Selectați **Mod culoare** și apăsați .

- 5 Selectați modul culoare pe care doriți să îl utilizați din listă și apăsați .

- 6 Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.

» Linkuri corelate

- "Setări pentru calitatea imaginii - meniul Imagine" [p.62](#)

Moduri de culoare disponibile



Puteți seta proiectorul în următoarele moduri de culoare, în funcție de mediu și de tipurile de imagini.

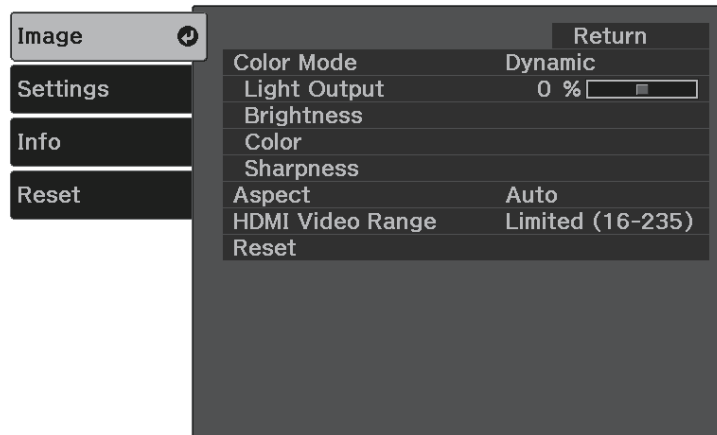
Mod culoare	Descriere
Dinamic	Acesta este modul de luminozitate maximă. Optim pentru a favoriza luminozitatea.
Bright Cinema	Optim pentru proiectarea unor imagini în culori vii.
Natural	Optim pentru ajustarea culorii imaginii.
Cinema	Optim pentru vizionarea filmelor în cele mai bune condiții.



Activarea ajustării automate a luminanței



Puteți activa opțiunea Contrast dinamic pentru a ajusta în mod automat luminanța imaginii. Acest lucru îmbunătățește contrastul imaginii în funcție de nivelul de strălucire al conținutului pe care îl proiectați.

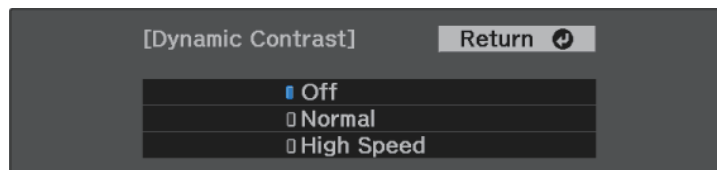
Această setare este disponibilă pentru modul de culoare **Dinamic** sau **Cinema**.

- 1** Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2** Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
- 3** Selectați meniul **Image** și apăsați pe .





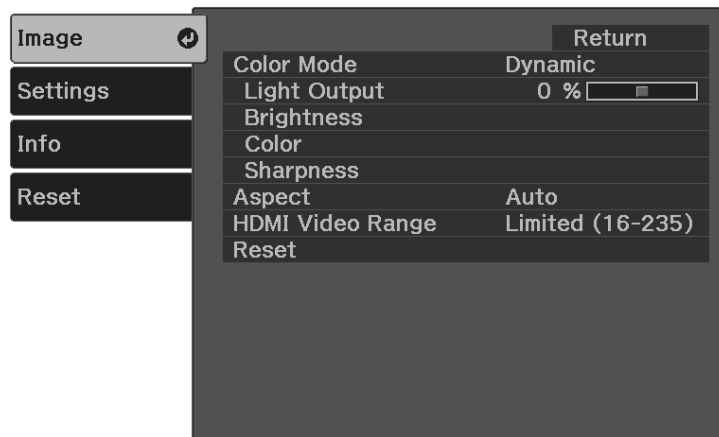
- 6** Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.


- 4** Selectați **Strălucire > Contrast dinamic** și apăsați .
- 5** Selectați una dintre următoarele opțiuni și apăsați :
 - **Normal** – pentru reglare standard a strălucirii.
 - **Viteză mare** – pentru a regla strălucirea imediat după schimbarea scenei.



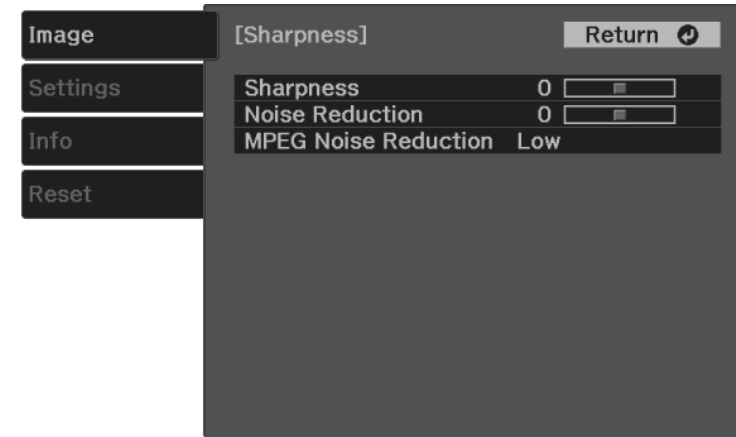
Puteți regla fin diverse aspecte ale calității imaginilor proiectate.



- 1 Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
- 3 Selectați meniul **Image** și apăsați pe .



- 4 Selectați **Claritate** și apăsați .
- 5 Efectuați următoarele acțiuni, după cum este necesar, pentru fiecare setare:
 - Pentru a ajusta conturul imaginii, ajustați setarea **Claritate**.
 - Pentru a reduce pâlpâirea imaginilor, ajustați setarea **Reducere zgomot**.

- Pentru a reduce pâlpâirea imaginilor MPEG, ajustați setarea **Reducere zgomot MPEG**.



- 6 Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.



Puteți regla fin diverse aspecte ale modului în care sunt afișate culorile în imaginile proiectate.

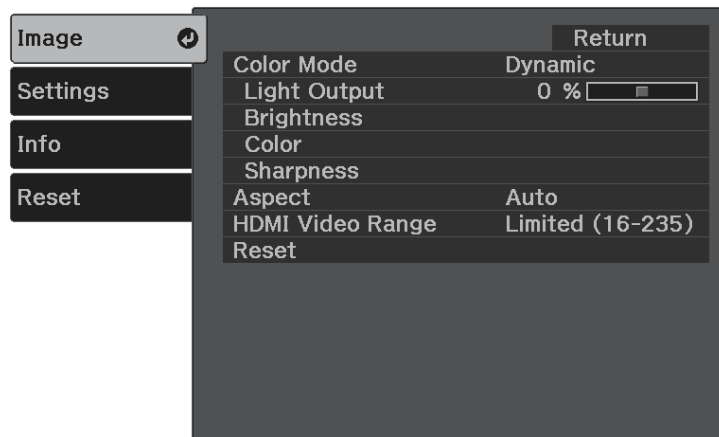
» Linkuri corelate


- "Ajustarea temperaturii de culoare" [p.45](#)
- "Ajustarea decalajului RGB și a amplificării" [p.45](#)
- "Ajustarea nuanței, a saturației și a strălucirii" [p.46](#)
- "Ajustarea setării Gamma" [p.47](#)

Ajustarea temperaturii de culoare

Puteți seta tonul de culoare general prin ajustarea setării **Temp. Culoare** dacă imaginea este prea albastruie sau roșiatică.



- 1 Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
- 3 Selectați meniul **Image** și apăsați pe .



- 4 Selectați **Culoare > Balanță de alb > Temp. Culoare** și apăsați .
- 5 Apăsați pe butonul cu săgeată spre stânga sau spre dreapta pentru a ajusta tonalitatea culorii pentru imagine.




Selectarea unei valori mai mari generează o tentă albastruie a imaginii, în timp ce selectarea unei valori mai mici generează o tentă roșiatică.

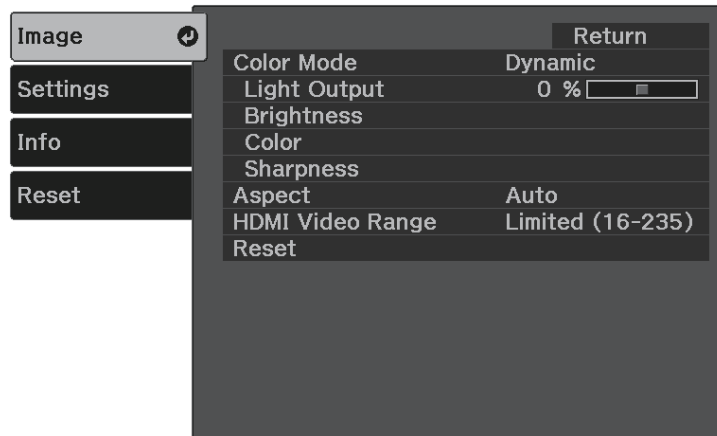
- 6 Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.


Ajustarea decalajului RGB și a amplificării

Puteți ajusta strălucirea zonelor întunecate și luminoase prin reglarea setărilor **Offset** și **Amplificare** pentru culori individuale ale imaginilor.

- 1 Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.

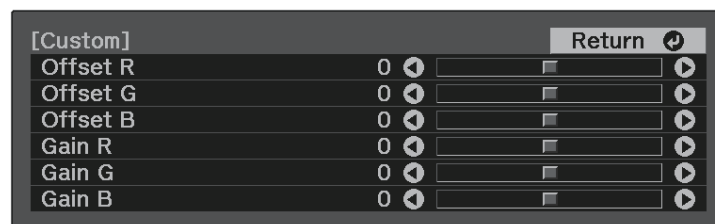
- 3** Selectați meniul **Image** și apăsați pe .



- 4** Selectați **Culoare > Balanță de alb > Personalizat** și apăsați .

- 5** Efectuați următoarele acțiuni, după cum este necesar, pentru fiecare setare R (roșu), G (verde), și B (albastru):



- Pentru a ajusta luminozitatea zonelor întunecate, ajustați setarea **Offset**.
- Pentru a ajusta luminozitatea zonelor luminoase, ajustați setarea **Câștig**.



Valorile mai mari fac imaginea mai luminoasă, iar valorile mai mici fac imaginea mai întunecată.

La setarea **Offset**, umbrirea pentru zonele întunecate este exprimată mai viu atunci când selectați o valoare ridicată. Când selectați o valoare scăzută, imaginea apare mai plină, dar umbrele pentru zonele întunecate sunt mai greu de distins.


La setarea **Câștig**, zonele luminoase devin mai albe și umbrele se pierd atunci când selectați o valoare ridicată. Când selectați o valoare scăzută, umbrirea pentru zonele luminoase este exprimată mai viu.

- 6** Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.

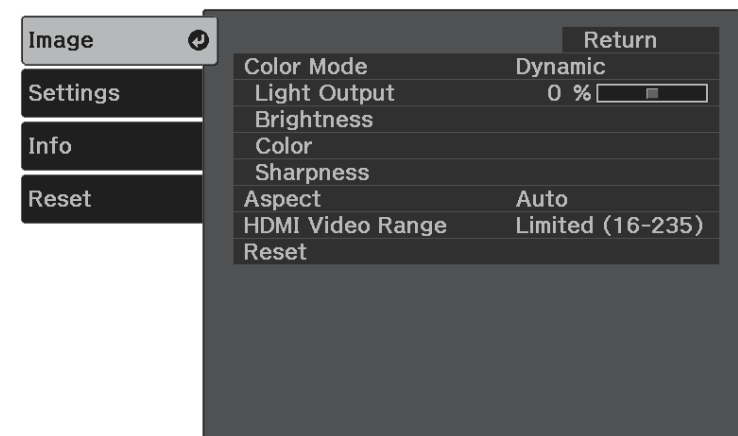
Ajustarea nuanței, a saturației și a strălucirii


Puteți ajusta setările **Nuanță**, **Saturație** și **Strălucire** pentru culorile imaginilor individuale.


- 1** Porniți proiectorul și afișați o imagine.

- 2** Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.

- 3** Selectați meniul **Image** și apăsați pe .



4 Selectați **Culoare** > **RGBCMY** și apăsați .

5 Selectați culoarea de ajustat și apăsați pe .



6 Efectuați următoarele acțiuni, după cum este necesar, pentru fiecare setare:

- Pentru a ajusta nuanța generală a culorii, cu tentă albastruie/verzuie/roșiatică, ajustați setarea **Nuanță**.
- Pentru a ajusta aspectul general viu al culorii, ajustați setarea **Saturație**.
- Pentru a ajusta nivelul general de strălucire a culorii, ajustați setarea **Strălucire**.



7 Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.

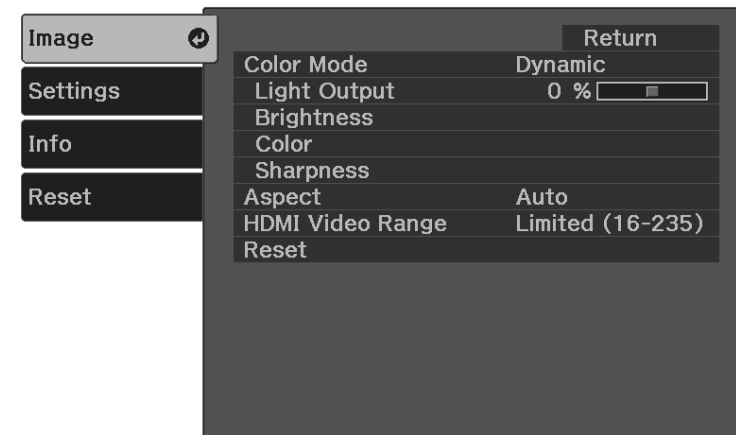
Ajustarea setării Gamma


Puteți corecta diferențele de culoare apărute la imaginea proiectată între diferite surse de imagine ajustând setarea **Gamma**.

1 Porniți proiectorul și afișați o imagine.

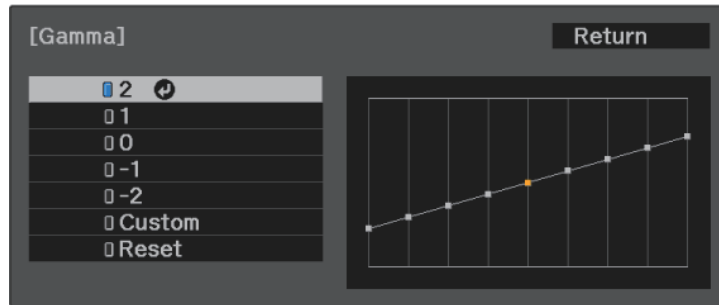
2 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.

3 Selectați meniul **Image** și apăsați pe .

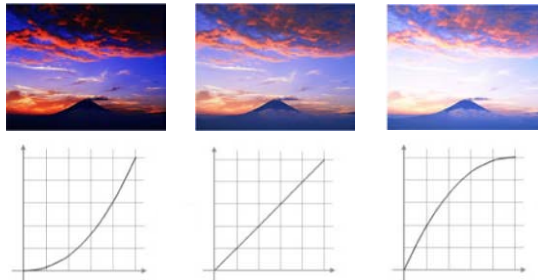


4 Selectați **Strălucire** > **Gamma** și apăsați .

5 Selectați și ajustați valoarea corectă.



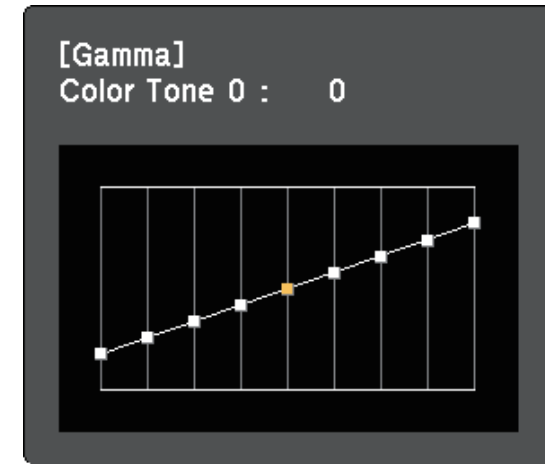
Când selectați o valoare mai mică, puteți reduce luminozitatea generală a imaginii pentru a o face mai clară. Când selectați o valoare mai mare, zonele întunecate ale imaginii devin mai luminoase, însă saturația culorilor din zonele mai deschise scade.



6 Dacă doriți să efectuați ajustări mai fine, selectați **Personalizat** și apăsați pe .



7 Apăsați pe butoanele cu săgeți spre stânga și spre dreapta pentru a selecta tonalitatea cromatică pe care doriți să o ajustați în graficul

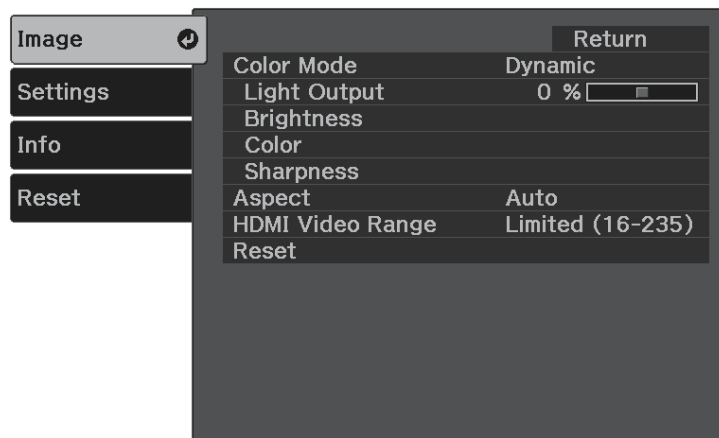
gamma de ajustare. Apoi apăsați pe butonul cu săgeată în sus sau în jos pentru a ajusta valoarea și apăsați pe .




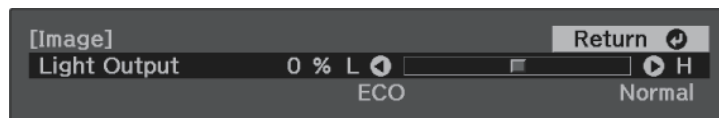
8 Apăsați sau pentru a ieși din meniuri.

Puteți să ajustați strălucirea sursei de lumină a proiecteurului.

- 1 Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
- 3 Selectați meniul **Image** și apăsați pe .





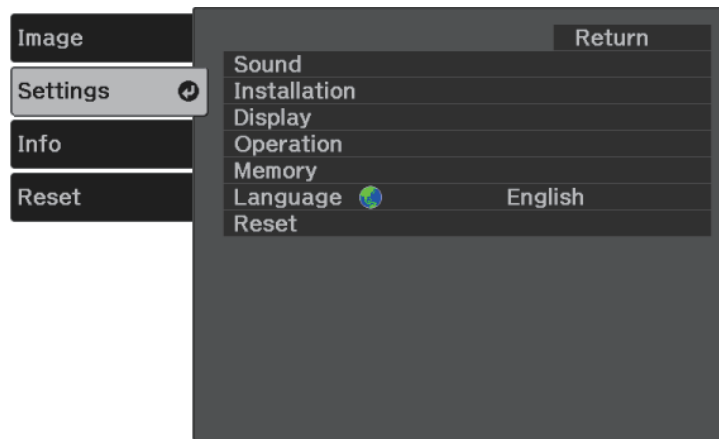
- 4 Selectați **Emisie lumină** și apăsați .
- 5 Apăsați butoanele săgeată stânga și dreapta pentru a selecta luminozitatea.



- 6 Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.

Puteți salva setările personalizate pentru meniul **Imagine** și apoi puteți selecta setările salvate oricând vreți să le utilizați.

- 1 Porniți proiectorul și afișați o imagine.
- 2 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
- 3 Selectați meniul **Setări** și apăsați .



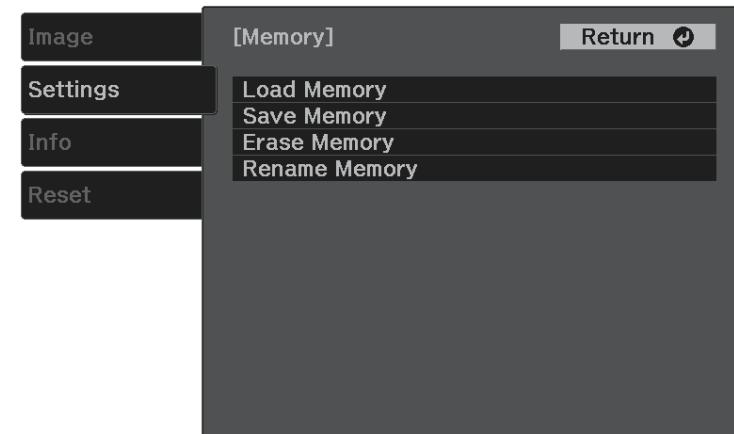
- 4 Selectați **Memorie** și apăsați .



- 5 Selectați una din următoarele opțiuni:
 - Opțiunea **Încărcați memorie** vă permite să suprascrieți setările curente pentru meniul **Imagine** cu cele salvate.
 - Opțiunea **Salvați memorie** vă permite să salvați setările curente pentru meniul **Imagine** în memorie (sunt disponibile 10 memorii cu nume diferite).



Numele unei memorii care a fost utilizată deja este indicat printr-un marcaj albastru. Dacă salvați peste o memorie salvată anterior, setările sunt suprascrise cu cele curente.

- **Ștergeți memorie** vă permite să ștergeți setările memoriei selectate.
- **Redenumire memorie** vă permite să redenumiți o memorie salvată.



- 6 Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.





- Setarea Mod culoare salvată este afișată în partea dreaptă a numelui memoriei.
- Pentru a șterge toate memoriile salvate, selectați **Resetați memoria** în meniul **Reset**.

Butoanele de volum controlează boxa internă a proiectorului.

De asemenea, cu ajutorul acestor butoane puteți să controlați volumul dispozitivelor audio Bluetooth conectate la proiector.

Trebuie să reglați separat volumul difuzorului intern al proiectorului și al dispozitivelor audio Bluetooth.

- 1** Porniți proiectorul și începeți un videoclip.
- 2** Pentru a reduce sau crește volumul, apăsați butoanele  sau  de pe telecomandă sau de pe panoul de control.

Pe ecran apare un indicator de volum.



Dacă ați ajustat volumul dispozitivului de redare pentru streaming media la cel mai redus nivel folosind telecomanda pentru Android TV™, nu veți putea să creșteți volumul folosind telecomanda pentru proiector. Creșteți volumul folosind telecomanda pentru Android TV™, apoi ajustați din nou volumul folosind telecomanda pentru proiector.

Atenție

Nu porniți o redare la un nivel ridicat al volumului. Sunetele puternice neașteptate pot afecta auzul.


Reduceți întotdeauna volumul înainte de oprirea proiectorului și creșteți nivelul acestuia gradual, după pornire.



» **Linkuri corelate**

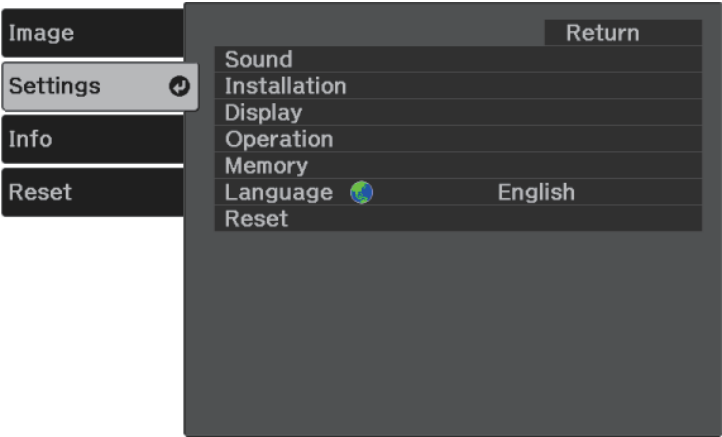
- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)

Proiectorul are mai multe moduri pentru a furniza sunetul optim pentru diverse tipuri de imagini.


Puteți să selectați modul corespunzător imaginilor dvs. sau să testați modulele disponibile.

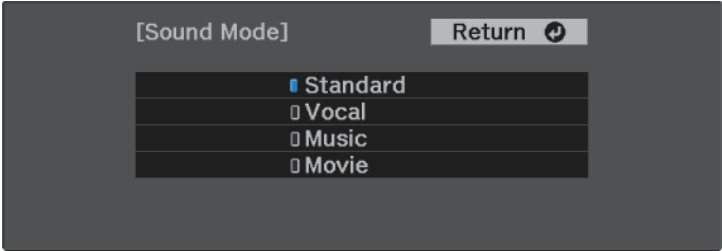
 **Modul Sunet** este dezactivat atunci când sunetul este emis de dispozitive audio Bluetooth.



- 1 Porniți proiectorul și începeți un videoclip.
- 2 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
- 3 Selectați meniul **Setări** și apăsați .



- 4 Selectați **Sunset > Modul Sunet** și apăsați .

- 5 Selectați modul dvs. de sunet și apăsați .



- 6 Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.

- » **Linkuri corelate**
 - "Moduri de sunet disponibile" [p.52](#)

Moduri de sunet disponibile

Puteți seta proiectorul în următoarele moduri de sunet, în funcție de sursa utilizată:

Modul Sunet	Descriere
Standard	Afișează sunetul utilizând o calitate normală a sunetului.
Vocal	Optim pentru voce și dialog vorbit.
Muzică	Optim pentru muzică. Sunetele joase și înalte sunt mai clare.
Film	Optim pentru videoclipuri sau filme. Sunetele joase și înalte sunt evidențiate.

Utilizarea caracteristicilor proiectorului

Urmați instrucțiunile din aceste secțiuni pentru a utiliza caracteristicile proiectorului.

» **Linkuri corelate**

- "Funcțiile Conexiune HDMI" [p.54](#)
- "Oprirea temporară a imaginii și sunetului (A/V Mute)" [p.56](#)
- "Caracteristicile de securizare a proiectorului" [p.57](#)

Când o sursă audio/video care întrunește standardul HDMI CEC este conectată la portul HDMI al proiectorului, veți putea folosi telecomanda proiectorului pentru a controla anumite funcții ale dispozitivului conectat.

» Linkuri corelate

- "Controlarea dispozitivelor conectate utilizând funcțiile Conexiune HDMI" [p.54](#)


Controlarea dispozitivelor conectate utilizând funcțiile Conexiune HDMI

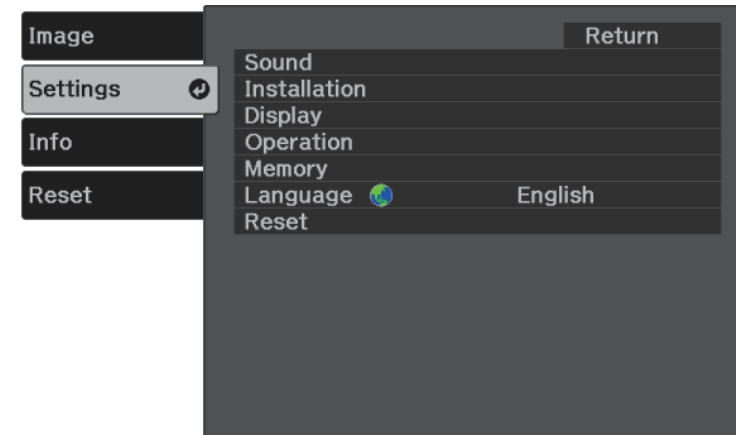
Puteți să selectați dispozitivul conectat care este disponibil pentru Conexiune HDMI și puteți să controlați dispozitivul selectat utilizând caracteristicile Conexiune HDMI.




- Trebuie să configurați și dispozitivul conectat. Pentru informații suplimentare, consultați documentația dispozitivului.
- Este posibil ca anumite dispozitive conectate sau funcții ale acestor dispozitive să nu funcționeze corect chiar dacă acestea îndeplinesc standardul HDMI CEC. Pentru informații suplimentare, consultați documentația dispozitivului.
- Folosiți un cablu care acceptă standardul HDMI.

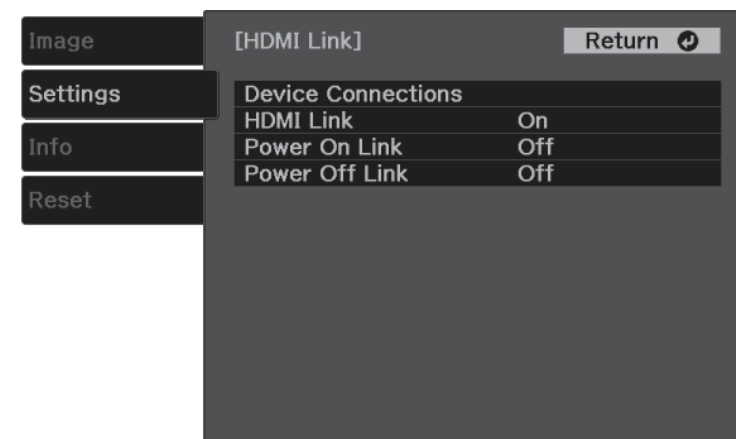
1 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.


2 Selectați meniul **Setări** și apăsați .




3 Selectați **Funcționare > Conexiune HDMI** și apăsați .

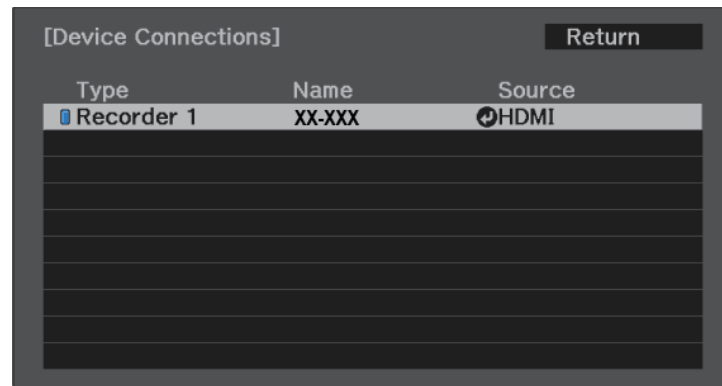
4 Selectați **Pornit** pentru setarea **Conexiune HDMI** și apăsați .




5 Selectați **Conexiuni dispozitiv** și apăsați pe .

Se afișează lista Conexiuni dispozitiv.

6 Selectați dispozitivul pe care doriți să-l controlați și de la care doriți să proiectați imagini și apăsați .



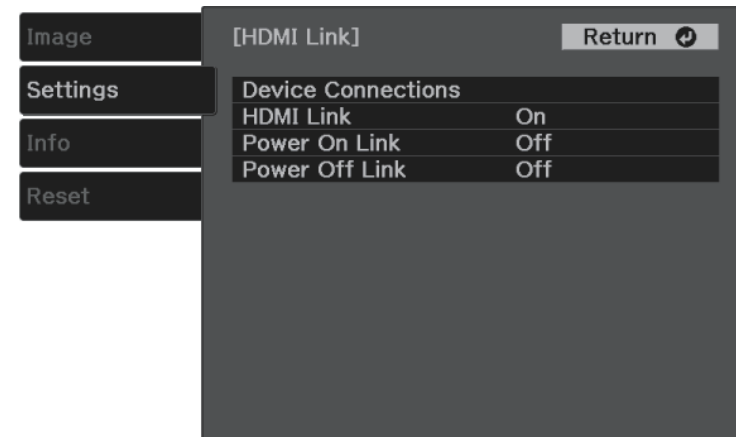
- Un dispozitiv conectat este indicat printr-un marcaj albastru.
- Dacă un dispozitiv nu poate fi achiziționat, numele acestuia rămâne gol.


7 Apăsați pe  pentru a selecta opțiunile Conexiune HDMI după cum este necesar.

- **Pornire conexiune:** vă permite să controlați ce se întâmplă atunci când porniți proiectorul sau dispozitivul conectat. Selectați **PJ->Disp.** sau **Bidirecțional** pentru a porni dispozitivul conectat odată cu pornirea proiectorului. Selectați **Disp.->PJ** sau **Bidirecțional** pentru a porni proiectorul odată cu pornirea dispozitivului conectat.
- **Oprire conexiune** vă permite să controlați dacă dispozitivele conectate sunt oprite atunci când este oprit proiectorul.



- Funcția **Oprire conexiune** poate fi utilizată doar dacă funcția CEC de pornire legată a dispozitivului conectat este activată.
- Țineți cont de faptul că în funcție de starea dispozitivului conectat (de exemplu, dacă înregistrează), este posibil ca dispozitivul să nu se închidă.



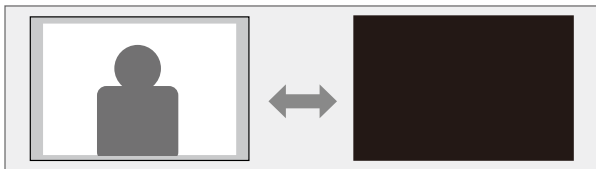
8 Apăsați  pentru a ieși din meniuri.



Puteți folosi telecomanda proiectorului pentru a controla funcții ale dispozitivului conectat, de exemplu redarea, oprirea redării sau reglarea volumului.

» Linkuri corelate

- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)

Puteți opri temporar imaginea și sunetul proiectate. Cu toate acestea, redarea video și audio continuă, deci nu puteți relua proiecția de la momentul opririi.



- 1** Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
Sursa de lumină se oprește, iar imaginea proiectată și sunetul sunt întrerupte.
- 2** Pentru a relua afișarea imaginii și redarea sunetului, apăsați din nou .

Puteți securiza proiectorul pentru a descuraja furtul sau a împiedica utilizarea neintenționată prin setarea următoarelor caracteristici de securitate.


- Securizare prin blocarea butoanelor – blochează comandarea proiectorului prin utilizarea butoanelor de pe panoul de control.
- Cablu de securitate – pentru fixarea fizică a proiectorului într-un anumit loc.

» Linkuri corelate

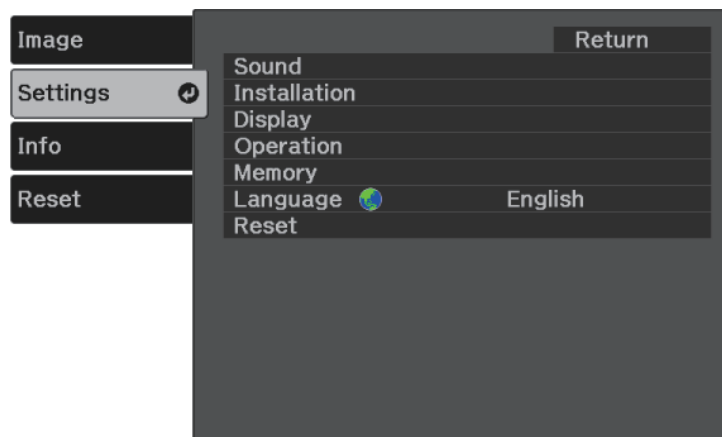
- "Blocarea butoanelor proiectorului" [p.57](#)
- "Instalarea unui cablu de securitate" [p.58](#)

Blocarea butoanelor proiectorului

Puteți bloca butoanele de pe panoul de control pentru a împiedica orice persoană să utilizeze proiectorul. Proiectorul poate fi operat folosind telecomanda.

1 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.

2 Selectați meniul **Setări** și apăsați .



3 Selectați **Funcționare** și apăsați .

4 Selectați una dintre următoarele tipuri de blocare și apăsați .

- Pentru a bloca butonul de alimentare al proiectorului, selectați **Blocare pt. copii**. Pentru a porni proiectorul, trebuie să apăsați pe butonul de alimentare timp de peste trei secunde.



Blocare pt. copii nu împiedică pornirea proiectorului atunci când cablul de alimentare este conectat dacă setarea **Pornire directă** este configurată la **Pornit**.

☛ **Setări > Funcționare > Pornire directă**

- Pentru a bloca toate butoanele proiectorului, selectați **Blocare funcționare > Blocare completă**.
- Pentru a bloca toate butoanele exceptând butonul de alimentare, selectați **Blocare funcționare > Blocare parțială**.

Se va afișa o solicitare de confirmare.

5 Selectați **Da** și apăsați .

» Linkuri corelate


- "Deblocarea butoanelor proiectorului" [p.57](#)
- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)

Deblocarea butoanelor proiectorului

Dacă butoanele proiectorului au fost blocate, procedați astfel pentru a le debloca:

- Pentru a elibera setarea **Blocare pt. copii**, selectați **Oprit** drept setare **Blocare pt. copii** în meniul **Setări** al proiectorului.

☛ **Setări > Funcționare > Blocare pt. copii**

- Pentru a dezactiva **Blocare funcționare**, țineți apăsată tasta  de pe panoul de control timp de șapte secunde.

Se afișează un mesaj și se anulează blocarea.

Instalarea unui cablu de securitate

Puteți utiliza slotul de securitate de pe proiector pentru a atașa un sistem Microsaver Security System de la Kensington ca mijloc de descurajare a furtului.



Consultați <http://www.kensington.com/> pentru mai multe detalii despre sistemul Microsaver Security System.

» Linkuri corelate

- "Componentele proiectorului - partea din față/sus" [p.9](#)


Ajustarea setărilor din meniuri

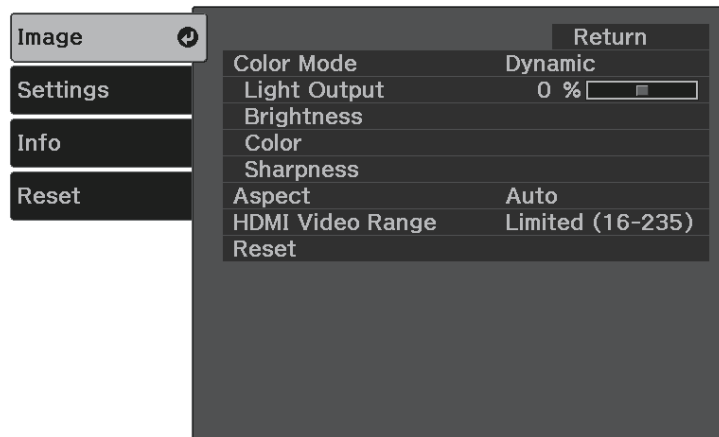
Urmați instrucțiunile din aceste secțiuni pentru a accesa sistemul de meniuri al proiectorului și a modifica setările proiectorului.


» Linkuri corelate




- "Utilizarea meniurilor proiectorului" [p.60](#)
- "Utilizarea tastaturii afișate" [p.61](#)
- "Setări pentru calitatea imaginii - meniul Imagine" [p.62](#)
- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)
- "Afișarea informațiilor despre proiector - meniul Informații" [p.67](#)
- "Opțiuni de resetare a proiectorului - meniul Reset" [p.69](#)

Puteți utiliza meniurile proiectorului pentru a modifica setările care controlează funcționarea proiectorului. Proiectorul afișează meniurile pe ecran.


- 1 Apăsați pe butonul  de pe telecomandă.
Veți vedea ecranul de meniuri care afișează setările meniului **Image**.

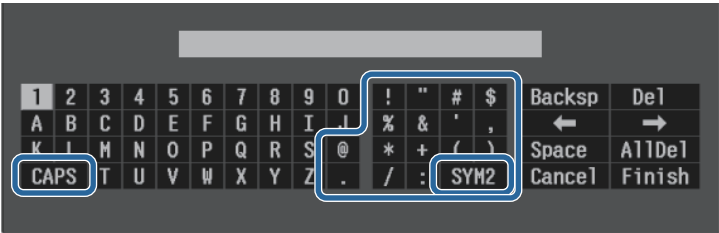


- 2 Apăsați pe butoanele cu săgeți sus/jos pentru a vă deplasa în meniurile listate în partea stânga. Setările fiecărui meniu se afișează în partea dreaptă.
- 3 Pentru a modifica setările din meniul afișat, apăsați .
- 4 Apăsați pe butoanele cu săgeți sus/jos pentru a vă deplasa în setări.
- 5 Modificați setările utilizând butoanele listate în partea de jos a ecranului de meniuri.
- 6 Pentru a readuce toate setările dintr-un meniu la valorile implicite, selectați **Reset**.

- 7 După ce terminați modificarea setărilor dintr-un meniu, apăsați .
- 8 Apăsați  sau  pentru a ieși din meniuri.

Puteți utiliza tastatura afișată pentru a introduce cifre și caractere.

- 1** Folosiți butoanele cu săgeți de pe telecomandă pentru a evidenția cifra sau litera pe care doriți să o introduceți și apăsați pe butonul .



De fiecare dată când selectați tasta **CAPS**, literele comută între litere mari și litere mici. De fiecare dată când selectați tasta **SYM1/2**, simbolurile din interiorul cadrului se schimbă.

- 2** După ce introduceți textul, selectați **Finish** pe tastatură pentru a confirma introducerea. Selectați **Cancel** pentru a anula introducerea textului.

» **Linkuri corelate**

- "Text care poate fi introdus prin utilizarea tastaturii afișate" [p.61](#)

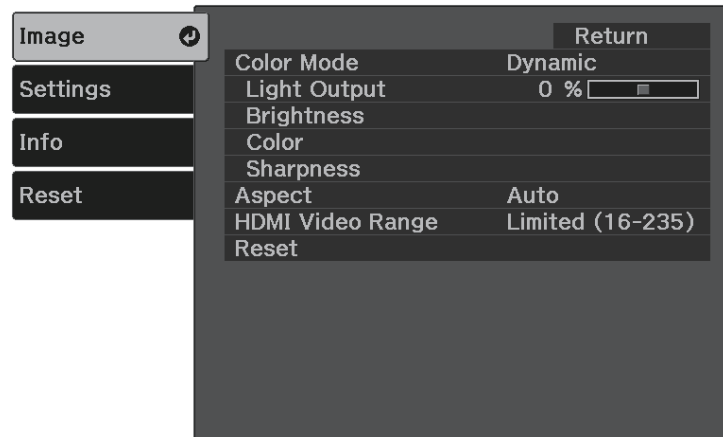
Text care poate fi introdus prin utilizarea tastaturii afișate

Puteți introduce următoarele tipuri de text atunci când utilizați tastatura afișată.

Tip text	Detalii
Cifre	0123456789

Tip text	Detalii
Litere	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Simboluri	!"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@[\] ^_`{ }~

Setările din meniul **Imagine** vă permit să ajustați calitatea imaginii pentru sursa de intrare pe care o utilizați în momentul respectiv.



Setare	Opțiuni	Descriere
Mod culoare	Consultați lista cu modurile de culoare disponibile	Ajustează strălucirea culorilor imaginilor pentru diverse tipuri de imagini și medii.
Emisie lumină	Este disponibilă modificarea nivelurilor	Ajustează strălucirea sursei de lumină.
Strălucire	Strălucire	Mărește sau micșorează luminozitatea globală a imaginii.
	Contrast	Ajustează diferența dintre zonele luminoase și întunecoase din imagine.
	Gamma	Ajustează modul de colorare selectând una dintre valorile de corectare gamma sau referindu-vă la un grafic gamma.
	Contrast dinamic	Ajustează luminanța proiecției în funcție de luminozitatea imaginilor. (Disponibilă atunci când opțiunea Mod culoare este setată la Dinamic sau Cinema).

Setare	Opțiuni	Descriere
	EPSON Super White	Reduce supraexpunerea nuanțelor de alb din imagine.
Culoare	Saturare culoare	Ajustează intensitatea culorilor imaginii.
	Tentă	Ajustează balansul dintre tonurile verde și magenta din imagine.
	Balanță de alb	Temp. Culoare: setează temperatura culorilor în funcție de modul de culoare selectat. Selectarea unei valori mai mari generează o tentă albastruie a imaginii, în timp ce selectarea unei valori mai mici generează o tentă roșiatică. Personalizat: ajustează componentele individuale R (roșu), G (verde) și B (albastru) ale decalajului și amplificării.
	RGBCMY	Ajustează individual nuanța, saturația și strălucirea fiecărei culori R (roșu), G (verde), B (albastru), C (cyan), M (magenta), Y (galben).
Claritate	Claritate	Ajustează claritatea sau finețea detaliilor imaginii.
	Reducere zgomot	Reduce scintilațiile din imaginile analogice.
	Reducere zgomot MPEG	Reduce zgomotul sau artefactele afișate în fișierul video MPEG.
Aspect	Consultați lista de formate de imagine disponibile.	Setează formatul de imagine (raportul lățime/înălțime) pentru sursa de intrare.
Interval video HDMI	Auto Limitat (16-235) Complet (0-255)	Setează intervalul video pentru corelare cu setarea dispozitivului conectat la portul HDMI.
Reset	—	Resetează toate valorile de ajustare din meniul Imagine pentru modul de culoare selectat la setările implicite.

» Linkuri corelate

- "Moduri de culoare disponibile" [p.42](#)
- "Modul de afișare a imaginilor proiectate în fiecare mod de aspect" [p.41](#)
- "Ajustarea luminozității sursei de lumină" [p.49](#)
- "Reglarea clarității" [p.44](#)
- "Ajustarea culorilor imaginii" [p.45](#)

Opțiunile din meniul **Setări** vă permit să personalizați diverse caracteristici ale proiectorului.



Setare	Opțiuni	Descriere
Sunet	Volum	Ajustează volumul sunetului de la sistemul de difuzoare al proiectorului. De asemenea, cu ajutorul acestor butoane puteți să controlați volumul dispozitivelor audio Bluetooth conectate la proiector. Valorile de setare se salvează pentru fiecare sursă.
	Modul Sunet	Selectați modul preferat pentru ieșirea sunetului de la sistemul difuzoarelor proiectorului, în funcție de conținutul redării. La ieșirea sunetului de la dispozitive audio Bluetooth, acest element este dezactivat.

Setare	Opțiuni	Descriere
	Bluetooth	Căut. disp. Bluetooth: caută dispozitivele Bluetooth disponibile și le listează. Sunet Bluetooth: activează sau dezactivează ieșirea audio de la dispozitivele audio Bluetooth. Dispozitiv conectat: afișează informații despre dispozitivul Bluetooth conectat.
Instalare	Corecție Trapez	Corecție T-H/V: selectați pentru a corecta manual părțile orizontale și verticale. Quick Corner: pentru corectarea formei și alinierii imaginii utilizând o afișare pe ecran.
	Zoom	Reglează dimensiunile imaginii.
	Proiecție	Selectează direcția de proiecție în raport cu ecranul pentru orientarea corectă a imaginii.
	Rotire OSD	Rotește afișarea meniului cu 90°.
	Mod altitudine mare	Reglează temperatura de funcționare a proiectorului la altitudini mai mari de 1500 m.
Ecran	Ghid de bun venit	Afișează Ghid de bun venit care prezintă caracteristicile produsului și sfaturi despre cum să utilizați proiectorul.
	Mesaje	Setați opțiunea la Pornit pentru a se afișa pe imaginea proiectată mesaje precum numele modului de culoare, formatul imaginii sau avertizarea de temperatură ridicată. Setați opțiunea la Oprit dacă nu doriți să afișați mesaje.
	Ecran pornire	Setați opțiunea la Pornit pentru a se afișa sigla Epson la pornirea proiecției.

Setare	Opțiuni	Descriere
	Confirmare standby	Setat la Oprit pentru a opri proiectorul fără a afișa ecranul de confirmare a opririi, când apăsați butonul de alimentare de pe panoul de control sau de pe telecomandă.
	Mod demo imagine	Setat la Pornit pentru a afișa imagini care au fost preinstalate pe proiector atunci când nu există semnal de intrare. Puteți să eliminați imaginile apăsând orice tastă de pe panoul de control sau de pe telecomandă. Când activați acest element, proiectorul nu intră Mod inactivare.
Funcționare	Conexiune HDMI	<p>Conexiuni dispozitiv: prezintă dispozitivele conectate la porturile HDMI.</p> <p>Conexiune HDMI: activează sau dezactivează caracteristicile Conexiune HDMI.</p> <p>Pornire conexiune: controlează ceea ce se întâmplă atunci când porniți proiectorul sau dispozitivul conectat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bidirecțional: pornește automat dispozitivul conectat atunci când porniți proiectorul și viceversa. • Disp.->PJ: pornește automat proiectorul atunci când porniți dispozitivul conectat. • PJ->Disp.: pornește automat dispozitivul conectat atunci când porniți proiectorul. <p>Oprire conexiune: controlează dacă dispozitivele conectate sunt oprite atunci când opriți proiectorul.</p>
	Mod inactivare	Oprește automat proiectorul după un interval de inactivitate (când setarea este Pornit).
	Timp mod inact.	Setează intervalul pentru Mod inactivare .

Setare	Opțiuni	Descriere
	Pornire directă	Permite pornirea proiectorului prin conectarea acestuia, fără apăsarea pe butonul de alimentare.
	Iluminare	Stinge indicatoarele de pe proiector.
	Blocare pt. copii	Blochează butonul de alimentare de pe panoul de control în modul standby (atunci când alimentarea este oprită) pentru a împiedica copiii să activeze proiectorul.
	Blocare funcționare	Selectați Blocare completă pentru a bloca toate butoanele sau Blocare parțială pentru a bloca toate butoanele, cu excepția butonului de alimentare.
	Alim. USB în Standby (Pentru anumite țări și regiuni)	Setat la Pornit pentru a alimenta dispozitivul de redare media prin flux conectat la proiector chiar dacă proiectorul este în modul standby (atunci când alimentarea este oprită). Când temperatura internă a proiectorului este prea mare, alimentarea cu energie electrică se poate opri automat.
	Răcire bay spate	Selectează viteza de rotație a ventilatorului de răcire pentru dispozitivul de redare media prin flux.
Memorie	Încărcați memorie Salvați memorie Ștergeți memorie Redenumire memorie	Salvați seturi personalizate de setări în memorie.
Limbă	Sunt disponibile diverse limbi	Selectează limba pentru meniurile proiectorului și mesajele afișate.

Setare	Opțiuni	Descriere
Reset	—	<p>Resetează toate valorile de ajustare din meniul Setări la setările implicite, cu excepția următoarelor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zoom • Proiecție • Mod altitudine mare • Pornire conexiune • Oprire conexiune • Alim. USB în Standby • Răcire bay spat • Memorie • Limbă

► Linkuri corelate

- "Forma imaginii" [p.34](#)
- "Funcțiile Conexiune HDMI" [p.54](#)
- "Caracteristicile de securizare a proiectorului" [p.57](#)
- "Conectarea la dispozitive audio Bluetooth®" [p.24](#)
- "Salvarea setărilor în memorie și utilizarea setărilor salvate" [p.50](#)
- "Controlarea volumului cu butoanele pentru volum" [p.51](#)
- "Schimbarea modului de sunet" [p.52](#)

Puteți afișa informații despre proiector și versiunea acestuia vizualizând meniul **Informații**. Nu puteți schimba nicio setare din acest meniu.



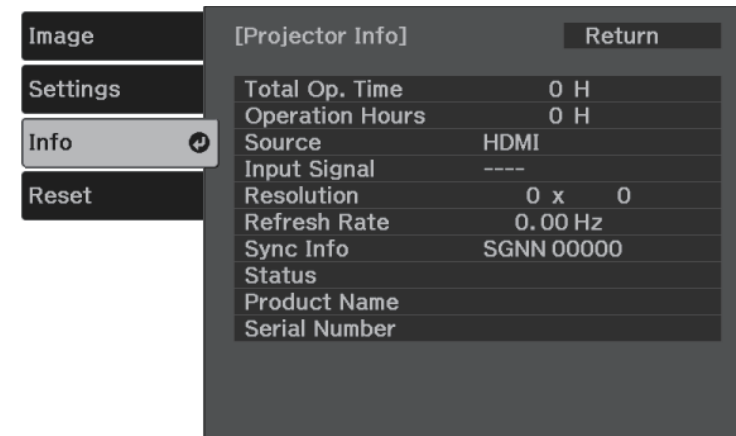
Element informațional	Descriere
Informații proiector	Afișează informațiile despre proiector.
Info. sursă lumină	Afișează numărul de ore de funcționare pentru sursa de lumină a proiectorului.
Versiune	Afișează informațiile cu privire la versiunea firmware a proiectorului.

» Linkuri corelate

- "Meniul Informații - meniul Informații proiector" [p.67](#)

Meniul Informații - meniul Informații proiector

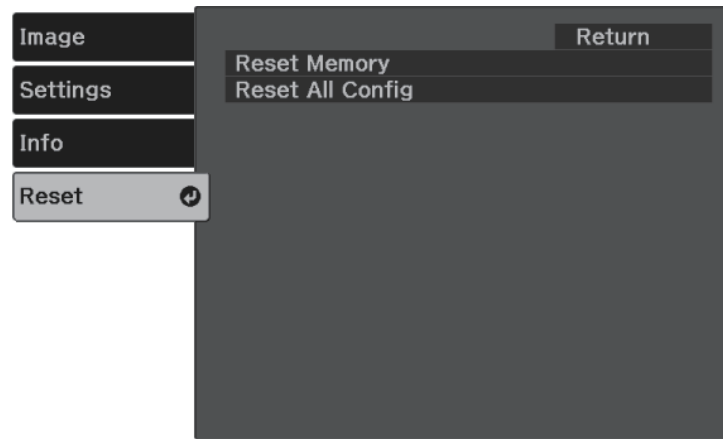
Puteți afișa informații despre proiector și sursele de intrare vizualizând meniul **Informații proiector** din meniul **Informații** al proiectorului.



Element informațional	Descriere
Timp de fct. acum.	Afișează numărul de ore pentru care a fost folosit proiectorul pe durata de funcționare.
Ore de funcționare	Afișează numărul de ore pentru care a fost folosit proiectorul din momentul în care a fost pornit.
Sursă	Afișează numele portului la care este conectată sursa de intrare curentă.
Semnal intrare	Afișează setarea pentru semnalul de intrare a sursei de intrare curente.
Rezoluție	Afișează rezoluția sursei de intrare curente.
Rată refresh	Afișează rata de reîmprospătare a sursei de intrare curente.
Info Sincro	Afișează informații necesare unui tehnician de service.
Stare	Afișează informații despre problemele apărute la proiector care pot fi necesare unui tehnician de service.

Element informațional	Descriere
Nume produs	Afișează numele de produs al proiectorului.
Număr de serie	Afișează numărul de serie al proiectorului.

Puteți reseta majoritatea setărilor proiectorului la valorile implicite utilizând meniul **Reset**.



Setare	Opțiuni	Descriere
Resetați memoria	—	Resetează numele și setările unei memorii salvate.
Reset toate	—	Resetează la valorile implicite majoritatea setărilor proiectorului.

Nu puteți reseta următoarele setări utilizând opțiunea **Reset toate** configurațiile:

- Zoom
- Memorie
- Limbă

Întreținerea proiectorului

Urmați instrucțiunile din aceste secțiuni pentru a întreține proiectorul.

» **Linkuri corelate**

- "Întreținerea proiectorului" [p.71](#)
- "Curățarea geamului de proiecție" [p.72](#)
- "Curățarea carcasei proiectorului" [p.73](#)
- "Întreținerea filtrului de aer și a gurii de ventilare" [p.74](#)

Este posibil să trebuiască periodic să curățați fereastra de proiecție, cât și filtrul de aer și gurile de ventilare, pentru a preveni supraîncălzirea proiectorului din cauza blocării ventilației.

Singurele componente pe care trebuie să le înlocuiți sunt filtrul de aer și bateriile telecomenzii. Dacă este necesară înlocuirea oricărei alte componente, contactați Epson sau un tehnician de service autorizat de Epson.

Avertisment

Înainte de a curăța orice parte a proiectorului, opriți-l și deconectați cablul de alimentare. Nu deschideți niciodată niciun capac al proiectorului, cu excepția cazurilor explicate în acest manual. Tensiunile electrice periculoase din proiector vă pot răni grav.

Curățați geamul de proiecție periodic sau oricând observați praf sau pete pe suprafața sa. Pentru a îndepărta praful sau petele, ștergeți cu grijă geamul de proiecție cu hârtie pentru curățarea lentilelor.

Avertisment

Nu utilizați agenți de curățare pentru lentile care conțin gaze inflamabile. Căldura mare generată de proiector poate cauza incendii.

Atenție

Nu utilizați agenți de curățare pentru sticlă sau materiale dure pentru curățarea geamului de proiecție și feriți geamul de proiecție de impacturi pentru a nu-l deteriora.

Înainte de a curăța carcasa proiecteurului, opriți proiectorul și deconectați cablul de alimentare.

- Pentru a îndepărta praful sau murdăria, utilizați o cârpă moale, uscată și fără scame.
- Pentru a îndepărta murdăria dificilă, utilizați o cârpă umezită într-o soluție de apă și săpun cu concentrație mică. Nu pulverizați lichid direct pe proiector.

Atenție

Nu folosiți ceară, alcool, benzen, diluant sau alte substanțe chimice pentru a curăța carcasa proiecteurului. Aceste substanțe pot deteriora carcasa. Nu folosiți aer comprimat, deoarece gazele pot lăsa reziduuri inflamabile.

Întreținerea regulată a filtrului este importantă pentru întreținerea proiecteurului. Curățați filtrul de aer atunci când se afișează un mesaj care vă informează că temperatura din interiorul proiecteurului a ajuns la un nivel ridicat. Este recomandat să curățați aceste piese cel puțin o dată la trei luni. Curățați-le mai des dacă folosiți proiectorul într-un mediu cu mult praf.

Atenție

Nu se efectuează întreținere regulată, proiectorul Epson vă va notifica atunci când temperatura din interiorul proiecteurului a ajuns la un nivel ridicat. Nu așteptați apariția acestei avertizări pentru a întreține filtrul proiecteurului, deoarece expunerea prelungită la temperaturi ridicate poate reduce durata de funcționare a proiecteurului.

» Linkuri corelate

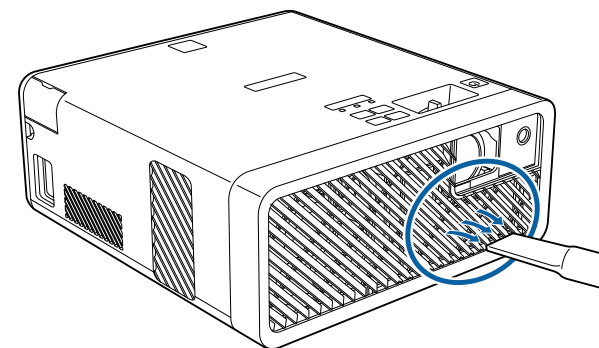
- "Curățarea filtrului de aer și a gurilor de ventilare" [p.74](#)
- "Înlocuirea filtrului de aer" [p.74](#)

Curățarea filtrului de aer și a gurilor de ventilare

Curățați filtrul de aer și gurile de ventilare ale proiecteurului atunci când se acumulează praf sau se afișează un mesaj care vă informează că trebuie să le curățați.

- 1** Opriți proiectorul și deconectați cablul de alimentare.

- 2** Îndepărtați cu grijă praful utilizând un aspirator mic destinat curățării calculatoarelor sau o perie foarte moale (de exemplu, o pensulă).



Puteți scoate filtrul de aer pentru a putea curăța ambele părți. Nu clătiți filtrul de aer cu apă și nu folosiți detergenți sau solvenți pentru a îl curăța.

Atenție

Nu folosiți aer comprimat. Gazele pot lăsa reziduuri inflamabile sau pot antrena praf și reziduuri în sistemul optic sau alte zone sensibile ale proiecteurului.

- 3** dacă praful este dificil de îndepărtat sau filtrul de aer este deteriorat, înlocuiți filtrul de aer.

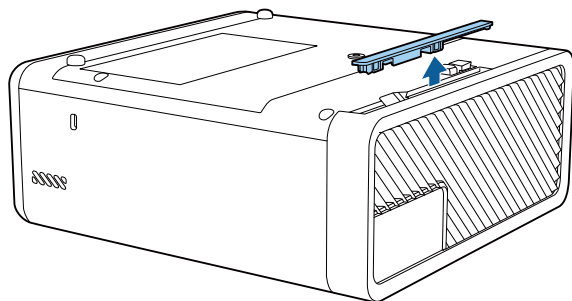
Înlocuirea filtrului de aer

Trebuie să înlocuiți filtrul de aer în următoarele situații:

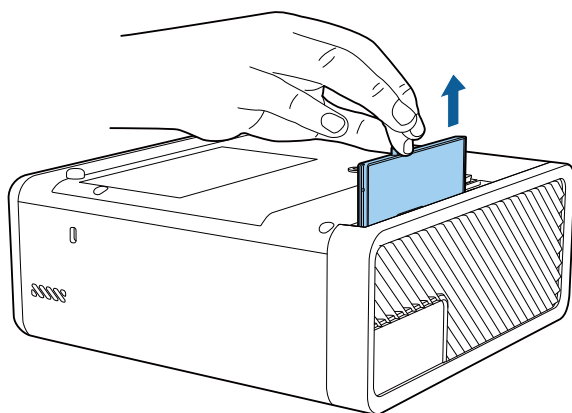
- După ce curățați filtrul de aer, se afișează un mesaj care vă informează că trebuie să îl curățați sau să îl înlocuiți.
- Filtrul de aer este rupt sau deteriorat.

Puteți înlocui filtrul de aer când proiectorul este montat pe plafon sau este așezat pe o masă.

- 1** Opriți proiectorul și deconectați cablul de alimentare.
- 2** Întoarceți invers proiectorul.
- 3** Deschideți capacul filtrului de aer.



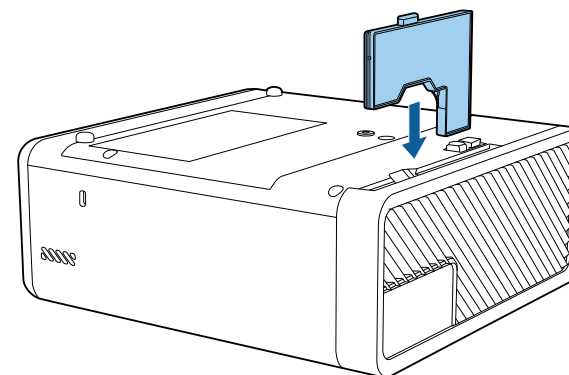
- 4** Scoateți filtrul de aer din proiector.



Scoateți din uz filtrul de aer în conformitate cu reglementările locale.

- Cadru filtru: ABS
- Filtru: spumă poliuretanică

- 5** Plasați noul filtru de aer în proiector ca în ilustrația de mai jos și împingeți-l ușor până când se fixează în poziție.



- 6** Închideți capacul filtrului de aer.

» Linkuri corelate

- "Piese de schimb" [p.91](#)

Rezolvarea problemelor legate de funcționarea proiectorului

Dacă apar probleme la utilizarea proiectorului, consultați soluțiile prezentate în secțiunile următoare.

» Linkuri corelate

- "Probleme legate de proiecție" [p.77](#)
- "Starea indicatoarelor proiectorului" [p.78](#)
- "Rezolvarea problemelor de pornire sau oprire a alimentării proiectorului" [p.80](#)
- "Rezolvarea problemelor de imagine" [p.81](#)
- "Rezolvarea problemelor de lipsă sunet sau nivel sunet scăzut" [p.85](#)
- "Rezolvarea problemelor Bluetooth" [p.86](#)
- "Rezolvarea problemelor de operare a telecomenzii" [p.87](#)
- "Rezolvarea problemelor legate de funcția Conexiune HDMI" [p.88](#)
- "Depanarea dispozitivului de redare media în flux Epson" [p.89](#)


Dacă proiectorul nu funcționează corect, opriți-l, deconectați-l și apoi reconectați-l și porniți-l.

Dacă problema persistă, încercați următoarele:

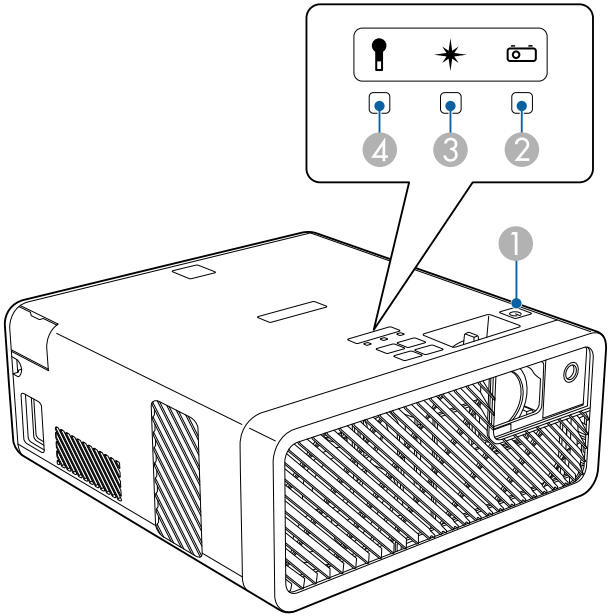
- Indicatoarele de pe proiector pot indica problema.
- Soluțiile prezentate în acest manual vă pot ajuta să rezolvați numeroase probleme.

Dacă niciuna dintre aceste soluții nu vă este de ajutor, contactați Epson pentru asistență tehnică.

Indicatoarele de pe proiector indică starea proiectorului și vă indică apariția unei probleme. Verificați starea și culoarea indicatoarelor și apoi consultați acest tabel pentru soluții.



- Dacă indicatoarele afișează o combinație care nu este listată în tabelul de mai jos, opriți proiectorul, deconectați-l și contactați Epson pentru asistență.



- 1 Indicator pornit/standby (alimentare)
- 2 Indicator de stare
- 3 Indicator Laser
- 4 Indicator Temp (temperatură)

Stare proiector

Indicator și stare	Problemă și soluții
Power: aprins albastru Status: aprins albastru Laser: stins Temp: stins	Funcționare normală.
Power: aprins albastru Status: aprindere intermitentă (albastru) Laser: stins Temp: stins	Încălzire, închidere sau răcire. Atunci când proiectorul se încălzește, așteptați circa 30 de secunde pentru afișarea imaginii. În timpul încălzirii, închiderii și răcirii toate butoanele sunt dezactivate.
Power: stins Status: stins Laser: stins Temp: stins	Mod standby sau inactiv. Atunci când apăsați pe butonul de alimentare, proiecția pornește.
Power: aprindere intermitentă (albastru) Status: stins Laser: stins Temp: stins	Pregătirea pentru modul Alim. USB în Standby .
Power: aprindere intermitentă (albastru) Status: diverse stări Laser: diverse stări Temp: aprindere intermitentă (portocaliu)	Proiectorul este supraîncălzit. <ul style="list-style-type: none">• Asigurați-vă că gurile de ventilare și filtrul de aer nu sunt înfundate cu praf sau obstrucționate de obiecte din jur.• Curățați sau înlocuiți filtrul de aer.• Asigurați-vă că temperatura ambiantă nu este prea ridicată.

Indicator și stare	Problemă și soluții
Power: stins Status: aprindere intermitentă (albastru) Laser: stins Temp: aprins portocaliu	Proiectorul s-a supraîncălzit și s-a oprit. Lăsați proiectorul oprit timp de 5 minute pentru a se răci. <ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că gurile de ventilare și filtrul de aer nu sunt înfundate cu praf sau obstrucționate de obiecte din jur. Asigurați-vă că temperatura ambiantă nu este prea ridicată. Curățați sau înlocuiți filtrul de aer. Dacă utilizați proiectorul la o altitudine mare, stabiliți setarea Mod altitudine mare la Pornit în meniul proiecteurului. ☛ Setări > Instalare > Mod altitudine mare Dacă problema persistă, deconectați proiecteurul și contactați Epson pentru ajutor.
Power: aprindere intermitentă (albastru) Status: diverse stări Laser: aprindere intermitentă (portocaliu) Temp: diverse stări	Avertizare laser. Opriți proiecteurul, deconectați-l și contactați Epson pentru ajutor.
Power: stins Status: aprindere intermitentă (albastru) Laser: aprins portocaliu Temp: stins	Laserul are o problemă. Opriți proiecteurul, deconectați-l și contactați Epson pentru ajutor.
Power: stins Status: aprindere intermitentă (albastru) Laser: stins Temp: aprindere intermitentă (portocaliu)	Un ventilator sau un senzor are o problemă. Opriți proiecteurul, deconectați-l și contactați Epson pentru ajutor.

Indicator și stare	Problemă și soluții
Power: stins Status: aprindere intermitentă (albastru) Laser: aprindere intermitentă (portocaliu) Temp: stins	Eroare internă la proiecteur. Opriți proiecteurul, deconectați-l și contactați Epson pentru ajutor.

» Linkuri corelate

- "Setarea caracteristicilor proiecteurului - meniul Setări" [p.64](#)
- "Curățarea filtrului de aer și a gurilor de ventilare" [p.74](#)
- "Înlocuirea filtrului de aer" [p.74](#)

Dacă proiectorul nu pornește când apăsați pe butonul de pornire sau se oprește în mod neașteptat, încercați soluțiile din următoarele secțiuni.

» Linkuri corelate

- "Rezolvarea problemelor legate de alimentarea proiectorului" [p.80](#)
- "Rezolvarea problemelor de închidere a proiectorului" [p.80](#)


Rezolvarea problemelor legate de alimentarea proiectorului

Dacă proiectorul nu pornește când apăsați pe butonul de pornire sau se oprește în mod neașteptat, încercați următoarele soluții până la rezolvarea problemei.

1 Verificați următoarele elemente.

- Dacă utilizați telecomanda, verificați bateriile telecomenzii.
- Asigurați-vă că este conectat ferm cablul de alimentare la proiector și la o priză de curent electric funcțională.
- Asigurați-vă că nu folosiți telecomanda pentru Android TV™. Asigurați-vă că folosiți telecomanda pentru proiector.

2 Dezactivați caracteristica de blocare utilizând următoarea metodă.

- Pentru a dezactiva **Blocare funcționare**, țineți apăsată tasta  de pe panoul de control timp de șapte secunde.
- Pentru a dezactiva funcția **Blocare pt. copii**, țineți apăsat butonul de alimentare de pe panoul de comandă timp de trei secunde.

3 Deconectați cablul și contactați Epson pentru asistență.

» Linkuri corelate

- "Caracteristicile de securizare a proiectorului" [p.57](#)

Rezolvarea problemelor de închidere a proiectorului

Dacă sursa de lumină a proiectorului se oprește în mod neașteptat, încercați următorii pași până când problema este rezolvată.

- 1 Proiectorul a intrat în modul de repaus după o perioadă de inactivitate. Efectuați o operațiune aleatorie pentru a activa proiectorul. Pentru a dezactiva modul de inactivare, selectați **Oprit** ca și setarea **Mod inactivare**.

☛ **Setări > Funcționare > Mod inactivare**

- 2 Dacă indicatorul de stare se aprinde intermitent și indicatorul Temp (temperatură) este aprins, înseamnă că proiectorul s-a supraîncălzit și s-a oprit.



Ventilatoarele de răcire pot funcționa în starea standby în funcție de setările proiectorului. De asemenea, când proiectorul iese din starea standby, ventilatoarele pot produce un zgomot neașteptat. Proiectorul funcționează în condiții normale.

» Linkuri corelate

- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)

Dacă aveți probleme legate de imaginile proiectate, consultați soluțiile prezentate în secțiunile următoare.


» Linkuri corelate

- "Rezolvarea problemelor de imagine lipsă" [p.81](#)
- "Ajustarea unei imagini care nu este dreptunghiulară" [p.81](#)
- "Ajustarea unei imagini închețate sau neclare" [p.82](#)
- "Rezolvarea problemelor de imagine afișată parțial" [p.82](#)
- "Ajustarea unei imagini care conține zgomot sau interferențe" [p.82](#)
- "Ajustarea unei imagini cu luminozitate sau culori incorecte" [p.83](#)
- "Ajustarea unei imagini inversate" [p.84](#)

Rezolvarea problemelor de imagine lipsă

Dacă nu este afișată nicio imagine, încercați următorii pași până când problema este rezolvată.

1 Verificați starea proiecteurului:

- Apăsați butonul  de pe telecomandă pentru a vedea dacă imaginea a fost dezactivată temporar.
- Verificați indicatorul de stare pentru a confirma că proiectorul este în stare normală de funcționare.
- Apăsați pe butonul de alimentare al proiecteurului pentru a îl activa din modul Standby sau Inactivare. De asemenea, verificați dacă nu cumva calculatorul este în modul Inactivare sau afișează un economizor de ecran fără nicio imagine.

☛ **Setări > Funcționare > Mod inactivare**

2 Verificați conexiunea cablului:

- Asigurați-vă că toate cablurile necesare sunt bine conectate și că este pornită alimentarea pentru proiector.
- Conectați sursa video direct la proiector.
- Înlocuiți cablul HDMI cu cel mai scurt.

3 Verificați starea sursei video:

- Dacă proiectați de la un dispozitiv de redare media prin flux, asigurați-vă că este alimentat de la cablul de alimentare USB al proiecteurului.
- Porniți dispozitivul conectat de redare media prin flux și dacă este necesar, apăsați butonul de redare pentru a porni un videoclip.
- Dispozitivul conectat trebuie să îndeplinească standardul HDMI CEC. Pentru informații suplimentare, consultați documentația dispozitivului.
- Dacă proiectați imagini de pe un laptop, asigurați-vă că acesta este setat să afișeze pe un monitor extern.

4 Verificați următoarele elemente:

- Dacă este necesar, opriți proiectorul și dispozitivul de redare media sau sursa video conectat/ă, apoi porniți-le din nou.
- Setati din nou funcția CEC pentru dispozitivul conectat și reporniți dispozitivul.
- Asigurați-vă că rezoluția de afișare a calculatorului nu depășește limitele de rezoluție și de frecvență ale proiecteurului. Dacă este cazul, selectați altă rezoluție de afișare pentru calculatorul dvs. (Consultați manualul calculatorului pentru detalii.)
- Resetează toate setările proiecteurului la valorile implicite.

☛ **Reset > Reset toate**

» Linkuri corelate

- "Setarea caracteristicilor proiecteurului - meniul Setări" [p.64](#)
- "Opțiuni de resetare a proiecteurului - meniul Reset" [p.69](#)

Ajustarea unei imagini care nu este dreptunghiulară

Dacă imaginea proiectată nu este dreptunghiulară, încercați următoarele soluții până la rezolvarea problemei.

1 Plasați proiectorul astfel încât să proiecteze direct pe mijlocul ecranului în formă pătrată, dacă este posibil.

2 Ajustați forma imaginii utilizând setările **Corecție Trapez**.

☛ **Setări > Corecție Trapez > Corecție T-H/V**

☛ **Setări > Corecție Trapez > Quick Corner**

» Linkuri corelate

- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)
- "Corectarea formei imaginii cu butonul de ajustare a distorsiunii trapezoidale" [p.35](#)
- "Corectarea formei imaginii cu funcția Quick Corner" [p.36](#)

Ajustarea unei imaginii încețoșate sau neclare

Dacă imaginea proiectată este neclară sau încețoșată, încercați următoarele soluții până la rezolvarea problemei.

1 Reglați focalizarea imaginii folosind pârghia de focalizare.

2 Verificați următoarele elemente:

- Poziționați proiectorul suficient de aproape de ecran.
- Poziționați proiectorul astfel încât unghiul de ajustare a distorsiunii trapezoidale să nu fie atât de mare încât să distorsioneze imaginea.

3 Curățați geamul de proiecție.



Pentru a evita condensarea obiectului după trecerea de la un mediu rece, lăsați proiectorul să ajungă la temperatura încăperii înainte de a-l folosi.

4 Ajustați setarea **Claritate** din meniul **Imagine** al proiectorului pentru a îmbunătăți calitatea imaginii.


5 Dacă proiectați de pe un calculator, folosiți o rezoluție scăzută sau selectați o rezoluție care corespunde cu rezoluția nativă a proiectorului.

» Linkuri corelate

- "Setări pentru calitatea imaginii - meniul Imagine" [p.62](#)
- "Focalizarea imaginii utilizând butonul de focalizare" [p.38](#)
- "Curățarea geamului de proiecție" [p.72](#)

Rezolvarea problemelor de imagine afișată parțial

Dacă este afișată numai o imagine parțială, încercați următorii pași până când problema este rezolvată.

1 Dacă ați mărit sau ați micșorat imaginea folosind setarea **Zoom**, apăsați butonul  până când proiectorul revine la afișarea completă.

2 Asigurați-vă că ați selectat modul de proiecție corect. Puteți selecta modul utilizând setarea **Proiecție** în meniul **Setări** al proiectorului.

☛ **Setări > Instalare > Proiecție**

3 Verificați setările de afișare ale calculatorului pentru a dezactiva afișarea duală și pentru a seta rezoluția în limitele proiectorului. (Consultați manualul calculatorului pentru detalii.)

» Linkuri corelate

- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)

Ajustarea unei imaginii care conține zgomot sau interferențe

Dacă imaginea proiectată conține interferențe electronice (zgomot) sau este statică, încercați următoarele soluții până la rezolvarea problemei.

- 1** Verificați cablurile care conectează sursa video la proiector. Acestea ar trebui:
 - să fie separate de cablul de alimentare pentru a preveni interferențele
 - să fie conectate ferm la ambele capete
 - să nu fie conectate la un cablu prelungitor;
- 2** Dacă ați ajustat forma imaginii folosind butoanele proiectorului, reduceți nivelul setării **Claritate** din meniul **Imagine** pentru a îmbunătăți calitatea imaginii.
- 3** Dacă ați conectat un cablu prelungitor de alimentare, încercați să proiectați fără acesta pentru a vedea dacă acesta a provocat interferențe cu semnalul.
- 4** Selectați o rezoluție video pentru calculator și o frecvență de reîmprospătare care să fie compatibile cu proiectorul.
- 5** În cazul conexiunii prin Bluetooth, încercați următoarele soluții:
 - Verificați dacă există obstacole între dispozitivul audio Bluetooth și proiector și modificați pozițiile acestor dispozitive pentru a îmbunătăți comunicarea.
 - Asigurați-vă că dispozitivul audio Bluetooth conectat se află în distanța de comunicare specificată.
 - Evitați utilizarea proiectorului în apropierea rețelelor wireless, a cuptoarelor cu microunde, a telefoanelor fără fir care funcționează pe frecvența de 2,4 GHz sau a altor dispozitive care utilizează banda de frecvență de 2,4 GHz.

Aceste dispozitive pot interfera cu semnalul dintre proiector și dispozitivul audio Bluetooth.

» Linkuri corelate

- "Setări pentru calitatea imaginii - meniul Imagine" [p.62](#)

Ajustarea unei imagini cu luminozitate sau culori incorecte

Dacă imaginea proiectată este prea închisă sau prea deschisă ori dacă tonurile de culoare sunt incorecte, încercați următoarele soluții până la rezolvarea problemei.

- 1** Încercați diferite moduri de culoare pentru imaginea și mediul dvs. selectând setarea **Mod culoare** în meniul **Imagine** al proiectorului.
- 2** Verificați setările sursei video.
- 3** Ajustați setările disponibile din meniul **Imagine** al proiectorului pentru sursa de intrare curentă, precum **Strălucire**, **Contrast**, **Tentă** și **Saturare culoare**.
 - ☛ **Imagine > Strălucire**
 - ☛ **Imagine > Culoare**
- 4** Asigurați-vă că ați selectat setarea **Interval video HDMI** corespunzătoare din meniul **Imagine** al proiectorului, dacă se aplică pentru sursa de imagini.
 - ☛ **Imagine > Interval video HDMI**
- 5** Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate ferm la proiector și la echipamentul dvs. video. Dacă ați conectat cabluri de dimensiuni mari, încercați să le înlocuiți cu cabluri mai scurte.
- 6** Poziționați proiectorul suficient de aproape de ecran.

» Linkuri corelate

- "Setări pentru calitatea imaginii - meniul Imagine" [p.62](#)

Ajustarea unei imagini inversate



Dacă imaginea proiectată este inversă, selectați modul de proiecție corect.

☛ **Setări > Instalare > Proiecție**

» **Linkuri corelate**

- "Setarea caracteristicilor proiecteurului - meniul Setări" [p.64](#)

Dacă nu există sunet sau volumul este prea mic, încercați următorii pași până când problema este rezolvată.


- 1** Reglați setările de volum ale proiectorului utilizând butoanele  sau  de pe panoul de control sau de pe telecomandă.



Dacă ați ajustat volumul dispozitivului de redare pentru streaming media folosind telecomanda pentru Android TV™, ar putea fi necesar și să ajustați din nou volumul folosind telecomanda pentru Android TV™.

- 2** Verificați conexiunile cablului dintre proiector și sursa video.

- 3** Verificați următoarele setări pe proiector:

- Apăsați butonul  de pe telecomandă pentru a relua redarea imaginii și a sunetului dacă acestea au fost oprite temporar.
- Selectați **Oprit** pentru setarea **Sunet Bluetooth** când utilizați difuzorul sau căștile proiectorului.
- Selectați **Pornit** pentru setarea **Sunet Bluetooth** când utilizați un dispozitiv audio Bluetooth conectat.

☛ **Setări > Sunet > Bluetooth > Sunet Bluetooth**

- 4** Verificați următoarele setări pe echipamentul video:

- Verificați dispozitivul de redare media prin flux sau sursa video pentru a vă asigura că volumul este activat și că ieșirea audio este setată pentru sursa corespunzătoare.
- Setati dispozitivul conectat la ieșirea PCM.
- Atunci când conectați proiectorul la un sistem Mac folosind un cablu HDMI, asigurați-vă că sistemul Mac acceptă transmiterea sunetului prin portul HDMI.

- 5** În cazul conexiunii prin Bluetooth, încercați următoarele soluții:

- Verificați dacă există obstacole între dispozitivul audio Bluetooth și proiector și modificați pozițiile acestor dispozitive pentru a îmbunătăți comunicarea.
- Asigurați-vă că dispozitivul audio Bluetooth conectat se află în distanța de comunicare specificată.
- Evitați utilizarea proiectorului în apropierea rețelilor wireless, a cuptoarelor cu microunde, a telefoanelor fără fir care funcționează pe frecvența de 2,4 GHz sau a altor dispozitive care utilizează banda de frecvență de 2,4 GHz.

Aceste dispozitive pot interfera cu semnalul dintre proiector și dispozitivul audio Bluetooth.

» Linkuri corelate

- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)

Dacă nu vă puteți conecta la un dispozitiv audio Bluetooth, încercați următoarele soluții.

- 1** Asigurați-vă că dispozitivul audio Bluetooth conectat acceptă protecția drepturilor de autor (SCMS-T) și A2DP.
- 2** Selectați **Căut. disp. Bluetooth** în meniul **Setări** al proiectorului când conectați pentru prima dată un dispozitiv audio Bluetooth sau treceți la alt dispozitiv audio Bluetooth.

☛ **Setări > Sunet > Bluetooth > Căut. disp. Bluetooth**


» Linkuri corelate

- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)

Dacă proiectorul nu răspunde la comenzile transmise de telecomandă, încercați următoarele soluții până la rezolvarea problemei.




Dacă pierdeți telecomanda, puteți comanda alta de la Epson.

- 1** Verificați dacă bateriile telecomenzii sunt inserate în mod corespunzător și că acestea au energie. Dacă este cazul, înlocuiți bateriile.
- 2** Asigurați-vă că nu folosiți telecomanda pentru Android TV™. Asigurați-vă că folosiți telecomanda pentru proiector.
- 3** Verificați dacă există butoane pe telecomandă care au rămas cuplate, fapt care determină intrarea în stare de inactivitate. Deblocați butonul pentru a activa telecomanda.
- 4** Dacă imaginea este proiectată de la proiector, asigurați-vă că operați telecomanda în unghiul și în raza de recepție a proiectorului.
- 5** Asigurați-vă că proiectorul nu se încălzește sau oprește.
- 6** Este posibil să existe interferențe cu receptoarele proiectorului din partea iluminării fluorescente puternice, a razelor solare puternice sau din partea semnalelor infraroșii ale dispozitivului. Reduceți intensitatea acestor surse de lumină ori mutați proiectorul din locurile luminoase sau de lângă echipamentul care determină aceste interferențe.
- 7** Este posibil ca dispozitivul de redare media prin flux Epson și telecomanda să fi fost deconectate. Efectuați asocierea din nou menținând apăsat simultan butoanele  și săgeată la dreapta de pe telecomandă timp de aproximativ șapte secunde.

» Linkuri corelate

- "Utilizarea telecomenzii" [p.26](#)


Dacă nu puteți controla dispozitivele conectate folosind funcțiile Conexiune HDMI, încercați soluțiile următoare până la rezolvarea problemei.

- 1** Cablul trebuie să îndeplinească standardul HDMI CEC.
- 2** Dispozitivul conectat trebuie să îndeplinească standardul HDMI CEC. Pentru informații suplimentare, consultați documentația dispozitivului.
- 3** Verificați dacă dispozitivul este disponibil în lista **Conexiuni dispozitiv**.
Dacă dispozitivul nu apare în lista **Conexiuni dispozitiv**, înseamnă că acesta nu întrunește standardele HDMI CEC. Conectați un alt dispozitiv.
 **Setări > Funcționare > Conexiune HDMI > Conexiuni dispozitiv**
- 4** Verificați dacă toate cablurile necesare pentru funcțiile Conexiune HDMI sunt bine conectate.
- 5** Asigurați-vă că dispozitivele conectate sunt activate și se află în standby. Pentru informații suplimentare, consultați documentația dispozitivului.
- 6** În cazul în care conectați un dispozitiv noi sau modificați conexiunea, setați din nou funcția CEC pentru dispozitivul conectat și reporniți dispozitivul.

» Linkuri corelate

- "Setarea caracteristicilor proiectorului - meniul Setări" [p.64](#)

Dacă nu puteți controla dispozitivul de redare media în flux Epson, încercați soluțiile următoare până la rezolvarea problemei.

- 1** Asigurați-vă că dispozitivul de redare media în flux este conectat ferm la proiector.
- 2** Aveți nevoie de o conexiune la internet pentru a vizualiza conținutul online. Asigurați-vă că ați activat rețeaua Wi-Fi.
- 3** Este posibil ca dispozitivul de redare media prin flux Epson și telecomanda să fi fost deconectate. Efectuați asocierea din nou menținând apăsată simultan butoanele  și săgeată la dreapta de pe telecomandă timp de aproximativ șapte secunde.

Atenție

Dispozitivul de redare media în flux furnizat cu proiectorul dvs. a fost creat pentru a fi utilizat împreună cu acest proiector. În funcție de dispozitivul de afișare conectat, dispozitivul de redare pentru streaming media este posibil să nu funcționeze corect.



După repararea dispozitivului de redare media în flux, Epson vă poate returna dispozitivul în starea inițială. Asigurați-vă că vă notați informațiile de cont pentru fiecare serviciu online înainte de a conecta dealerul local sau cel mai apropiat centru de reparații Epson.

» **Linkuri corelate**

- "Conectarea la un dispozitiv de redare media prin flux" [p.20](#)

Apendice

Parcurgeți aceste secțiuni pentru specificații tehnice și note importante privind proiectorul.

» **Linkuri corelate**

- "Accesorii opționale și piese de schimb" [p.91](#)
- "Dimensiunea ecranului și distanța aproximativă de proiecție" [p.92](#)
- "Rezoluții de afișare acceptate" [p.94](#)
- "Specificațiile proiectorului" [p.95](#)
- "Dimensiuni externe" [p.96](#)
- "Lista simbolurilor și instrucțiunilor de siguranță" [p.97](#)
- "Informații privind siguranța în timpul folosirii laserului" [p.99](#)
- "Glosar" [p.100](#)
- "Note" [p.101](#)

Sunt disponibile următoarele accesorii și piese de schimb opționale.
Cumpărați aceste produse în funcție de necesități.

Următoarea listă cu accesorii și piese de schimb opționale este valabilă începând cu: decembrie 2018.

Detaliile referitoare la accesorii pot fi modificate fără notificare prealabilă și disponibilitatea acestora poate diferi în funcție de țara în care se face cumpărarea.

» Linkuri corelate

- "Suporturi de montare" [p.91](#)
- "Piese de schimb" [p.91](#)

Suporturi de montare

Suport suspendare pe tavan/suport podea ELPMB60

Se utilizează la instalarea proiectorului pe un tavan, perete sau pe podea.

Montare pe traseu de iluminare ELPMB61

Se utilizează la instalarea proiectorului pe un traseu de iluminare.



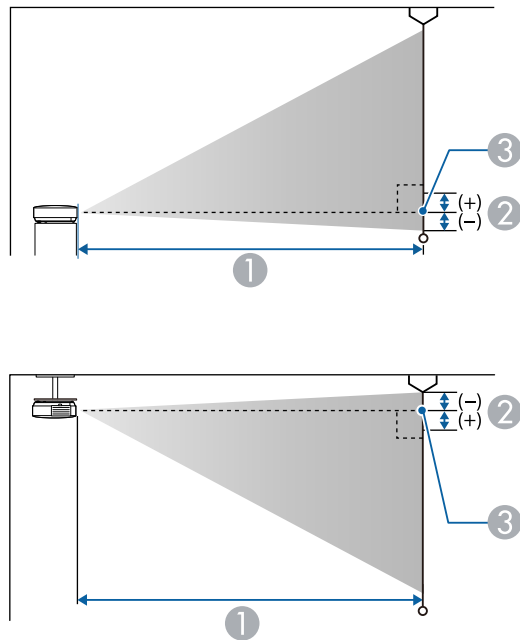
Este necesară experiență specială pentru a suspenda proiectorul pe tavan. Contactați Epson pentru asistență.

Piese de schimb

Filtru de aer ELPAF57

Se folosește pentru a înlocui filtrele de aer uzate.

Utilizați tabelul de mai jos pentru a stabili cât de departe să plasați proiectorul de ecran în funcție de dimensiunea imaginii proiectate.



- ① Distanță proiecție (cm)
- ② Distanța de la centrul lentilei până la partea inferioară a ecranului (sau până la partea superioară a ecranului, dacă acesta este suspendat de tavan) (cm)
- ③ Centrul lentilei

Dimensiunea ecranului 16:10		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
30"	65 × 40	65 - 88	-4
40"	86 × 54	88 - 119	-5
50"	108 × 67	111 - 150	-6

Dimensiunea ecranului 16:10		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
60"	129 × 81	134 - 181	-7
80"	172 × 108	180 - 243	-10
90"	194 × 121	203 - 274	-11
100"	215 × 135	226 - 305	-12
120"	258 × 162	272 - 368	-15
130"	280 × 175	295 - 399	-16
150"	323 × 202	341 - 461	-18

Dimensiunea ecranului 4:3		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
30"	61 × 46	74 - 100	-4
40"	81 × 61	100 - 136	-6
50"	102 × 76	126 - 171	-7
60"	122 × 91	152 - 206	-8
70"	142 × 107	179 - 241	-10
80"	163 × 122	205 - 276	-11
90"	183 × 137	231 - 311	-12
100"	203 × 152	257 - 347	-14
110"	224 × 168	283 - 382	-15
120"	244 × 183	309 - 417	-17
130"	264 × 198	335 - 452	-18

Dimensiunea ecranului 16:9		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
30"	66 × 37	67 - 91	-2
40"	89 × 50	91 - 123	-2
50"	111 × 62	114 - 154	-3
60"	133 × 75	138 - 186	-3
70"	155 × 87	162 - 218	-4
80"	177 × 100	185 - 250	-5
90"	199 × 112	209 - 282	-5
100"	221 × 125	233 - 314	-6
110"	244 × 137	256 - 346	-6
120"	266 × 149	280 - 378	-7
130"	288 × 162	304 - 410	-7

Semnal	Rată de reîmprospătare (Hz)	Rezoluție (puncte)
VGA	60	640 × 480
SDTV (480i/480p)	59,94	720 × 480
SDTV (576i/576p)	50	720 × 576
HDTV (720p)	50/59,94/60	1280 × 720
HDTV (1080i)	50/59,94/60	1920 × 1080
HDTV (1080p)	23,98/24/29,97/30/50/59,94/60	1920 × 1080

Nume produs	EF-100W Android TV™ edition/EF-100B Android TV™ edition
Dimensiuni	210 (W) × 88 (H) × 227 (D) mm (fără a include secțiunea înălțată)
Dimensiune panou LCD	0,59"
Metodă de afișare	Poli-silicon TFT cu matrice activă
Rezoluție	1.024.000 de pixeli WXGA (1.280 (W) × 800 (H) puncte) × 3
Reglare focalizare	Manuală
Reglare zoom	1,0 - 1,35 (zoom digital)
Sursă de lumină	Diodă laser
Putere de ieșire sursă de lumină	Până la 43 W
Lungime de undă	Între 449 și 461 nm
Durată de viață sursă de lumină	Emisie lumină 100%: Până la 12.000 de ore Emisie lumină 50%: Până la 20.000 de ore
Ieșire audio max.	5 W
Difuzor	1
Sursă de alimentare	100 - 240 V c.a. ±10%, 50/60 Hz, 1,8 - 0,9 A
Consum energie (de la 100 la 120 V)	Consum energie în funcționare: 178 W
Consum energie (de la 220 la 240 V)	Consum energie în funcționare: 172 W
Consum de energie în modul Standby	0,4 W
Altitudinea de funcționare	Altitudine între 0 și 3.000 m
Temperatură de funcționare	Altitudine de la 0 la 2.286 m: 5 până la + 35 °C (fără condens) Altitudine de la 2.287 la 3.000 m: 5 până la + 30°C (umiditate de 20 până la 80%, fără condens)
Temperatură de depozitare	-10 la + 60°C (Umiditate de la 10 la 90%, fără condens)

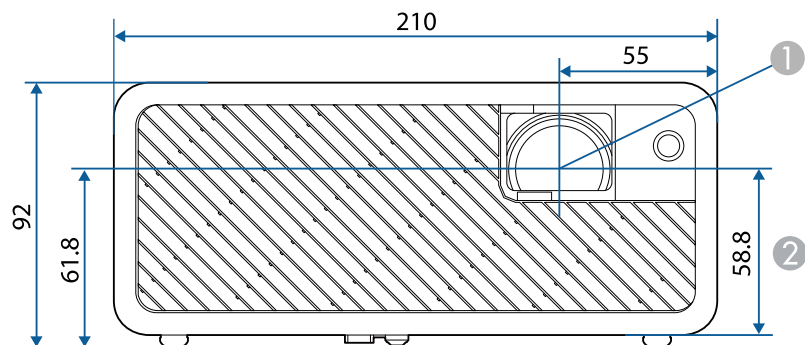
Greutate	Aprox. 2,7kg
----------	--------------

» Linkuri corelate

- "Specificațiile conectorilor" [p.95](#)

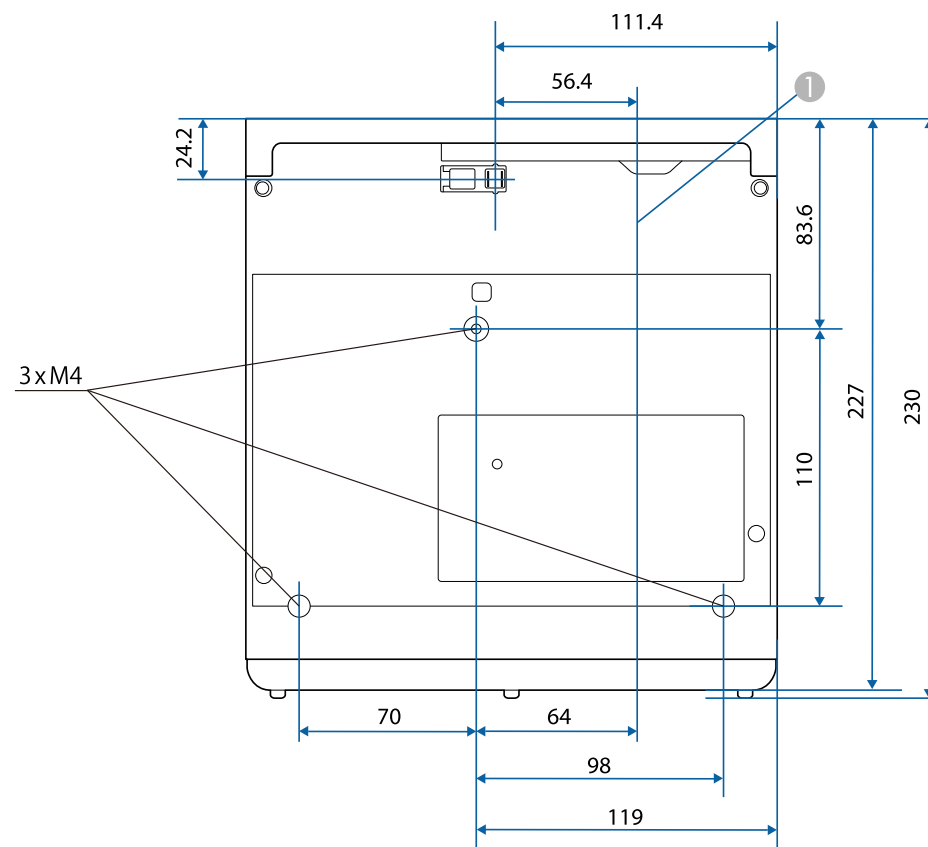
Specificațiile conectorilor

Port Audio Out	1	Mini-mufă stereo cu pini
Port HDMI	1	HDMI (sunetul este acceptat numai de PCM)
Port USB-A	1	Conector USB (Tip A)
Portul Service	1	Conector USB (Tip B)








1 Centrul lentilei








2 Distanța de la centrul lentilelor la punctul de fixare a consolei de suspendare



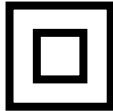


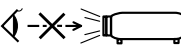











Dimensiunile în aceste imagini sunt exprimate în mm.

În următorul tabel sunt prezentate semnificațiile simbolurilor de siguranță care apar pe etichetele echipamentului.

Nr.	Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Descriere
1		IEC60417 No. 5007	„Pornit” (alimentare) Pentru indicarea conexiunii la rețeaua de alimentare.
2		IEC60417 No. 5008	„Oprit” (alimentare) Pentru indicarea întreruperea conexiunii la rețeaua de alimentare.
3		IEC60417 No. 5009	Standby Pentru identificarea comutatorului sau poziției comutatorului prin care o parte a echipamentului este activată în vederea aducerii echipamentului în starea de stand-by.
4		ISO7000 No. 0434B, IEC3864-B3.1	Atenție Pentru identificarea situațiilor generice în care trebuie să acordați atenție atunci când utilizați produsul.
5		IEC60417 No. 5041	Atenție, suprafață fierbinte Pentru a indica faptul că elementul marcat poate fi fierbinte și nu trebuie atins fără a se avea grijă.
6		IEC60417 No. 6042 ISO3864-B3.6	Atenție, risc de electrocutare Pentru a identifica faptul că echipamentul prezintă risc de electrocutare.
7		IEC60417 No. 5957	A se utiliza exclusiv în interior Pentru a identifica echipamentele electrice destinate în principal uzului în interior.

Nr.	Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Descriere
8		IEC60417 No. 5926	Polaritate pentru conectorul de alimentare cu c.c. Pentru identificarea conexiunilor pozitivă și negativă (polarităților) ale unui echipament la care se poate conecta o sursă de alimentare cu c.c.
9		—	La fel ca Nr. 8.
10		IEC60417 No. 5001B	Baterie, general Echipament alimentat de la baterie. Pentru identificarea unei componente, de exemplu un capac al compartimentului pentru baterii sau bornele unui conector.
11		IEC60417 No. 5002	Poziție pentru celulă Pentru identificarea suportului pentru baterii și pentru identificarea poziționării celulelor în interiorul suportului pentru baterii.
12		—	La fel ca Nr. 11.
13		IEC60417 No. 5019	Împământare de protecție Pentru identificarea oricărei borne care are rolul de conectare la un conductor extern în vederea asigurării protecției împotriva electrocutării în cazul unei defecțiuni sau borna unui electrod cu rol de împământare de protecție.
14		IEC60417 No. 5017	Împământare Pentru identificarea unei borne de împământare, în cazurile în care niciuna dintre variantele de la nr. 13 nu este obligatorie în mod explicit.

Nr.	Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Descriere
15		IEC60417 No. 5032	Curent alternativ Pentru indicarea pe placa de valori nominale faptul că echipamentul poate fi alimentat numai cu curent alternativ; pentru identificarea bornelor relevante.
16		IEC60417 No. 5031	Curent direct Pentru indicarea pe placa de valori nominale faptul că echipamentul poate fi alimentat numai cu curent direct; pentru identificarea bornelor relevante.
17		IEC60417 No. 5172	Echipament din Clasa II Pentru identificarea echipamentelor care întrunesc cerințele de siguranță specificate pentru echipamentele din Clasa II, în conformitate cu IEC 61140.
18		ISO 3864	Interdicție generală Pentru identificarea acțiunilor sau operațiilor care sunt interzise.
19		ISO 3864	Interdicție de contact Pentru a indica faptul că se pot produce răni ca urmare a atingerii unei anumite părți a echipamentului.
20		—	Nu priviți niciodată spre lentila proiectorului când proiectorul este pornit.
21		—	Pentru a indica faptul că este interzis să așezați obiecte pe proiector.
22		ISO3864 IEC60825-1	Atenție, radiație laser Pentru a indica faptul că echipamentul are o componentă care emite radiații laser.

Nr.	Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Descriere
23		ISO 3864	Interdicție de dezasamblare Pentru a indica un risc de rănire, de exemplu prin electrocutare, în cazul dezasamblării echipamentului.
24		IEC60417 No. 5266	Standby, standby parțial Pentru a indica faptul că acea componentă din echipament este pregătită pentru funcționare.
25		ISO3864 IEC60417 No. 5057	Precauție, piese în mișcare Pentru a indica faptul că trebuie să vă feriți de piesele în mișcare, în conformitate cu standardele de protecție.
26		IEC60417 No. 6056	Atenție (Paletele ventilatorului în mișcare) Ca măsură de siguranță, nu vă apropiați de paletele ventilatorului când sunt în mișcare.
27		IEC60417 No. 6043	Atenție (Colțuri ascuțite) Pentru a indica colțurile ascuțite care nu trebuie atinse.
28		—	Pentru a indica faptul că este interzisă să priviți în lentilă în timpul proiecției.
29		ISO7010 Nr. W027 ISO 3864	Avertisment, radiații optice (cum ar fi raze UV, radiații vizibile, infraroșu) Luarea măsurilor pentru evitarea accidentărilor la ochi și piele în apropierea radiațiilor optice.
30		IEC60417 No. 5109	A nu se utiliza în zone rezidențiale. Pentru a identifica echipamentele electrice necorespunzătoare pentru o zonă rezidențială.

Acest proiector se încadrează în categoria 1 a produselor laser, categorie conformă cu standardul internațional IEC/EN60825-1:2014 pentru lasere. Urmăți aceste instrucțiuni pentru lucrul în siguranță atunci când folosiți proiectorul.

⚠ Avertisment

- Nu deschideți carcasa proiectorului. Proiectorul conține un laser de putere mare.
- Pot exista radiații optice periculoase emise de acest produs. Nu priviți direct sursa de lumină în funcțiune. Vă poate afecta vederea.

⚠ Atenție

Nu dezamblați proiectorul atunci când îl cașăți. Cașăți dispozitivul în conformitate cu legile și reglementările locale sau naționale.



- Proiectorul utilizează laserul ca sursă de lumină. Laserul are caracteristicile următoare.
- În funcție de mediul ambiant, strălucirea sursei de lumină poate să scadă. Strălucirea scade mult atunci când crește prea mult temperatura.
- Strălucirea sursei de lumină scade cu cât este utilizat mai mult. Puteți schimba raportul dintre durata de utilizare și scăderea strălucirii în setările pentru strălucire.

» Linkuri corelate

- "Etichete de avertizare împotriva produselor laser" [p.99](#)

Etichete de avertizare împotriva produselor laser

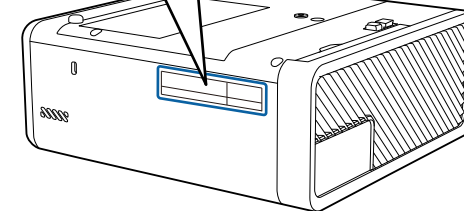
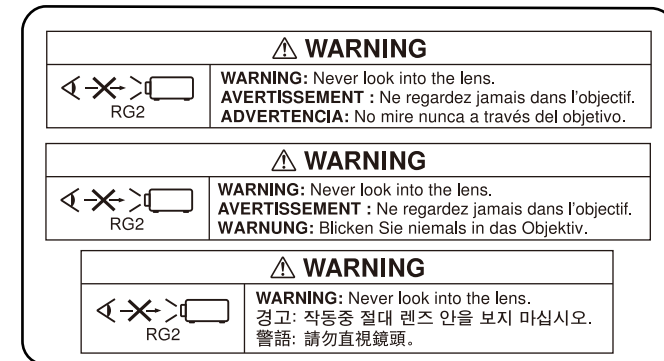
Etichetele de avertizare laser sunt atașate pe proiector.

Interior



Lateral

Ca în cazul oricărei surse de lumină, nu trebuie să priviți în fascicol, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.



Această secțiune explică pe scurt termenii dificili care nu sunt explicați în textul acestui ghid. Pentru detalii, consultați alte publicații disponibile pe piață.

Format imagine	Este raportul dintre lungimea și înălțimea unei imagini. Ecranele cu un raport orizontal:vertical de 16:9, cum ar fi ecrane HDTV, sunt denumite ecrane late. Ecranele SDTV și cele generale de calculator au un format de imagine de 4:3.
Contrast	Strălucirea relativă a zonelor deschise și închise dintr-o imagine poate fi mărită sau micșorată pentru a face ca textul sau grafica să fie mai clare sau mai neclare. Ajustarea acestei proprietăți a unei imagini se numește ajustarea contrastului.
HDCP	HDCP este o abreviere pentru High-bandwidth Digital Content Protection. Acest parametru este utilizat pentru a preveni copierea ilegală, precum și pentru a proteja dreptul de copyright prin codificarea semnalelor trimise prin porturile DVI și HDMI. Deoarece porturile HDMI de pe proiector acceptă tehnologia HDCP, acesta poate proiecta imagini digitale protejate de tehnologia HDCP. Cu toate acestea, este posibil ca proiectorul să nu poată proiecta imaginile protejate cu versiunea actualizată sau revizuită a tehnologiei de criptare HDCP.
HDMI™	Este o abreviere pentru High Definition Multimedia Interface. HDMI™ este un standard destinat aparaturii electronice digitale și calculatoarelor. Acesta este un standard prin care imaginile HD și semnalele audio multicanal sunt transmise digital. Dacă semnalul digital nu este comprimat, imaginea poate fi transferată la cea mai bună calitate posibilă. De asemenea, acest standard oferă și o funcție de criptare a semnalului digital.
HDTV	O abreviere pentru High-Definition Television care se referă la sistemele de înaltă definiție care îndeplinesc următoarele condiții: <ul style="list-style-type: none"> • Rezoluție verticală de 720p sau 1080i sau mai mare (p = Progresiv, i = Întreșere) • Ecran cu un format imagine de 16:9

Întreșere	Transmite informații necesare pentru a crea un ecran trimițând fiecare al doilea rând, începând din partea superioară a imaginii spre partea inferioară. Imaginile sunt mai predispuse la tremur deoarece un cadru se afișează la fiecare al doilea rând.
Asociere	Este folosit pentru înregistrarea în avans a dispozitivelor la conectarea cu dispozitive Bluetooth pentru a asigura o comunicare mutuală.
Progresiv	Proiectează informații pentru a crea un ecran o dată, afișând imaginea pentru un cadru. Chiar dacă numărul de linii de scanare este același, nivelul de tremur al imaginilor scade, deoarece volumul de informații s-a dublat în comparație cu un sistem de întreșere.
Rată refresh	Elementul de emisie a luminii unui ecran își menține aceeași luminozitate și culoare un timp foarte scurt. Din această cauză, imaginea trebuie scanată de mai multe ori pe secundă pentru a reîmprospăta elementul de emisie al luminii. Numărul operațiunilor de actualizare/secundă este numit rată de refresh și este exprimat în hertzi (Hz).
SDTV	O abreviere pentru Standard Definition Television care se referă la sistemele de televiziune standard, care nu îndeplinesc condițiile pentru televiziunea de înaltă definiție HDTV.
VGA	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 640 (pe orizontală) × 480 (pe verticală) de puncte.
WXGA	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 1.280 (pe orizontală) × 800 (pe verticală) de puncte.

Consultați aceste secțiuni pentru note importante despre proiector.

» **Linkuri corelate**

- "Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive" [p.101](#)
- "Restricție de utilizare" [p.101](#)
- "Mărci comerciale" [p.101](#)
- "Aviz privind drepturile de autor" [p.102](#)
- "Atribuirea de drepturi de autor" [p.102](#)

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Telephone: 81-266-52-3131
<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.
Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost
The Netherlands
Telephone: 31-20-314-5000
<http://www.epson.eu/>

Restricție de utilizare

Când acest produs este utilizat pentru aplicații care necesită un grad ridicat de fiabilitate și siguranță, precum: a) dispozitive de transport pentru aviație, căi ferate, marină, auto; b) dispozitive de prevenire a dezastrelor; c) diferite dispozitive de siguranță etc. sau d) dispozitive funcționale și de precizie, produsul se va utiliza numai după luarea în considerare, la proiectare, a unor măsuri de prevenire și redundanțe, pentru menținerea siguranței și a unei


fiabilități complete a sistemului. Deoarece acest produs nu a fost conceput pentru utilizarea în aplicații care necesită fiabilitate/siguranță extremă, precum echipamente aerospațiale, echipamente principale de comunicații, echipamente de control al energiei nucleare sau echipamente medicale pentru asistență medicală directă etc., vă rugăm să efectuați o estimare personală a caracterului adecvat al acestui produs, după o evaluare completă.

Mărci comerciale

EPSON este marca comercială înregistrată, EXCEED YOUR VISION, ELPLP și siglele acestora sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Seiko Epson Corporation.

Mac, Mac OS, OS X și macOS sunt mărci comerciale ale Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista, PowerPoint și sigla Windows sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc. 

Marca verbală și sigla Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate ale Bluetooth SIG, Inc., iar Seiko Epson Corporation utilizează aceste mărci sub licență. Alte mărci sau nume comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Bluetooth® is provided for your use by Stonestreet One, LLC® under a software license agreement. Stonestreet One, LLC® is and shall remain the sole owner of all right, title and interest whatsoever in and to Bluetooth® and your use is subject to such ownership and to the license agreement. Stonestreet One, LLC® reserves all rights related to Bluetooth® not expressly granted under the license agreement and no other rights or licenses are granted either directly or by implication, estoppel or otherwise, or under any patents, copyrights, mask works, trade secrets or other intellectual property rights of Stonestreet One, LLC®.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

©2000-2012 Stonestreet One, LLC All Rights Reserved.

Adobe și Acrobat sunt fie mărci înregistrate fie mărci ale Adobe Systems Incorporated din Statele Unite și/sau din alte țări.

Wi-Fi™ este o marcă comercială a Wi-Fi Alliance.

Netflix este marcă înregistrată a Netflix, Inc. **NETFLIX**

Google, Android TV™, Chromecast, Google Assistant, YouTube și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.

De asemenea, alte nume de produse utilizate în acest document sunt folosite numai pentru exemplificare și pot fi mărci comerciale ale proprietarilor lor. Epson nu revendică niciun drept asupra acestor mărci.

Conținutul acestui ghid poate fi modificat sau actualizat fără notificare prealabilă.

Ilustrațiile din acest ghid pot diferi față de proiector.

Atribuirea de drepturi de autor

Aceste informații fac obiectul unui regim de modificare fără notificare.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2019. All rights reserved.

2019.8 413868600RO

Aviz privind drepturile de autor

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, salvată într-un sistem de stocare sau transmisă sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic, mecanic, prin fotocopiere, înregistrare sau în alt mod, fără acordul scris prealabil al Seiko Epson Corporation. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru drepturile de autor care provin din utilizarea informațiilor din acest document. De asemenea, nu ne asumăm răspunderea pentru daunele rezultate din utilizarea informațiilor din acest document.

Nici Seiko Epson Corporation, nici filialele acesteia nu sunt responsabile față de cumpărătorul acestui produs sau față de terți pentru daunele, pierderile, costurile sau cheltuielile suportate de cumpărător sau de terți în cazul unui accident, a folosirii necorespunzătoare sau abuzive a acestui produs sau în cazul unor modificări, reparații sau schimbări neautorizate aduse produsului sau (cu excepția SUA) în cazul nerespectării cu strictețe a instrucțiunilor de funcționare și întreținere oferite de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation nu este responsabilă pentru daunele sau problemele produse datorită folosirii altor componente opționale sau a altor consumabile decât cele indicate de Seiko Epson Corporation ca fiind produse originale Epson sau produse aprobate de Epson.